72ste JAARGANG No. 9443 ZATERDAG 15 OCTOBER 1955

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: A. G. Jansen
Uitgave: N.V. Paulusdrukkerij, Willemstad, Curaçao
Kantoor: Conscientiesteeg 27-29. Telefoon: Redactie 23858. Advertenties 23550. Abonnementen en Bezorging 24399. Abonnementsprijs: Benedenwinden, Bovenwinden, Suriname ƒ 2.50. Buitenland ƒ 3.— per maand (bij vooruitbetaling)

Mijnwerkers van Nieuwpoort opnieuw in STAKING

Uitblijven van antwoord op brief aan de heer Termeulen oorzaak van besluit

Willemstad. — In een hedenochtend aan ons blad verstrekte officiële verklaring deelt het bestuur van de United Miners Union of Curaçao mede, dat het als gevolg van het uitblijven van enig antwoord van de zijde van de heer J.H. Termeulen, pres.-commissaris van de Mijnmaatschappij, op een tot hem gericht schrijven, besloten heeft opnieuw een werkstaking af te kondigen.

De brief welke op 9 October j.l. aan de heer Termeulen bij zijn aankomst op Curaçao werd ter hand gesteld, was van de volgende inhoud:

Weledelgestrenge Heer:

Namens de werknemers van de Mijn Maatschappij Curaçao, zij het de „United Miners Union of Curaçao" vergund het navolgende onder Uw aandacht te brengen.

In eerste instantie moge de „Union" aan het toeroepen van een welkom op Curaçao, koppelen de verheugenis van de werknemers van Uw, maatschappij over uw komst naar dit eiland.

Hierbij wordt het oprechte vertrouwen uitgesproken, dat Uw komst moge leiden tot een vreedzame en tot voldoening aanleiding gevende oplossing van het lopende geschil.

Benadrukt moge worden dat na ampele overwegingen en langdurige besprekingen de werknemers, gezien het middels de Gevolmachtigde Minister van de Nederlandsche Antillen in Nederland gedane verzoek, hebben besloten niet tot toepassing van het uiterste middel, de werkstaking, over te gaan.

Hierbij was de uitdrukkelijke overweging dat door Uw komst een hernieuwde mogelijkheid werd geschapen om langs meer gelijkmatige wegen tot een voor beide partijen bevrediging schenkende beslechting van het geschil zal kunnen worden gekomen.

De aandacht moge worden gevestigd op de bepaling in de Arbeidsgeschillen Landsverordening 1946, terzake van de maximum afkoelings-periode van 30 dagen.

Dit maximum is momenteel reeds geruime tijd verstreken, redenen waarom op een zeer spoedige beslechting van het geschil ten sterkste moge worden aangedrongen.

Het besluit, na afloop van de afkoelingsperiode, — welk besluit eerst na een herhaald beroep van de zijde van het Bestuur van de „Union" en na zeer bewogen discussies kon worden genomen — voorhands niet tot staking over te gaan, moge de oprechte wil van de zijde der werknemers om tot een vreedzame oplossing te geraken, aantonen.

De „Union" moge nogmaals bevestigen te allen tijde bereid te zijn tot een uitwisseling van gedachten terzake van de moeilijkheden te geraken.

Gezien de gespannenheid onder de Werknemers van de Mijnmaatschappij mogen wij ten sterkste aandringen op het voor Woensdag 12 October a.s. verkrijgen van Uw bereidwilligheid om met de uit het midden van de „Union" nader aan te wijzen onderhandelings-commissie inzake de bestaande moeilijkheden in bespreking te treden.

wg. Namens de „United Miners Union of Curaçao".

Aangezien tot op heden — 3 dagen na het verstrijken van de in de brief genoemde datum — generlei mededelingen of berichten dienaangaande de „Union" hebben bereikt, moet aangenomen worden dat van de zijde der Mijnmaatschappij geen behoefte bestaat het geschil in overleg met de „Union", tot een **vreedzame** oplossing te brengen.

In verband hiermede hebben de leden van de „Union", zeer tot hun leedwezen, moeten besluiten tot het laatste middel, de werkstaking, over te gaan.

Aldus besluit de verklaring, die was ondertekend door de bestuursleden: Stewart, Meade en Blusse.

Naar wij hedenmorgen van onze redacteur te Nieuwpoort vernemen, zijn te ongeveer 9 uur twee trucks uitgereden om werkwilligen op te halen. Er waren op dat tijdstip reeds 35 man aan het werk, waarvan 12 op de berg.

Een 20-tal stakers hebben voor de poort postgevat. Daaronder bevinden zich geen Union-leiders.

Vanmorgen heeft de heer Termeulen een onderhoud met de regering gehad. De Commissaris van Politie, de heer Botterweg deelde ons mede, dat de politie op alles voorbereid is.

★★★ Onverantwoordelijke staking

Hedenmorgen heeft de United Miners Union of Curaçao een verklaring uitgegeven, die een nieuwe staking van alle werknemers bij de Mijnmaatschappij Curaçao aankondigt. Als reden voor deze staking wordt opgegeven het uitblijven van enig antwoord op een door de Union aan de heer Termeulen, pres.-commissaris van de Mijnmaatschappij gericht schrijven.

Het is zonder meer duidelijk, dat de Mijnwerkers-bond, die in de korte tijd van zijn bestaan van lieverlede reeds begrip wist te kweken en sympathie te wekken voor de doelstellingen die hij tracht te verwezenlijken, door deze inopportune en hoogst ontactische stakings-actie deze sympathieën met één slag te niet heeft gedaan.

De leiders van de Mijnwerkersbond hebben door het afkondigen van deze staking vlak voor het officiële en hoogst belangrijke bezoek van H.M. Koningin Juliana en Prins Bernhard aan dit Rijksdeel, opnieuw getoond de verantwoording voor hun voor de Antilliaanse gemeenschap zo gewichtige taak niet aan te kunnen.

Eenieder, die het goed meent met de belangen van de Nederlandse Antillen, ziet deze staking als een zeer kwalijke actie op een moment, dat **het hele volk** zich opmaakt om zijn eenheid en verbondenheid te demonstreren voor een Koningin, die met zulk een goede en verheven bedoelingen naar onze eilanden komt. Wij zullen niet beweren, dat de actie -- hic et nunc — het karakter heeft van een demonstratie tegen dit Koninklijk Bezoek, maar wel beweren wij, dat zij een belediging vormt voor de Koninklijke Bezoekers en voor het Antilliaanse volk zelf! Laten wij het hier maar eens neerschrijven, dat wij in onze drukke redactie-ochtend-uren door zeer veel verontwaardigde Antillianen zijn opgebeld, en dat zij allen van opvatting waren, dat hier het algemeen belang op schandelijke wijze schade is toegebracht ter wille van het persoonlijke belang. Het staat onomstotelijk vast, dat deze stakingsactie een zware slag heeft toegebracht aan het vakverenigingsleven op de Nederlandse Antillen. Dat is echter een zorg voor later. Voorlopig zitten wij met het feit van een staking, een oorlogsverklaring dus van enkele honderden arbeiders aan het bedrijf waarbij zij werkzaam zijn. Een oorlogsverklaring op een ogenblik, dat heel het volk zich opmaakt tot een feest, zoals deze eilanden nog nimmer beleefden, en dat zij in de toekomst waarschijnlijk ook wel niet meer beleven zullen. Een oorlogsverklaring, die zonder dat zij aan kracht van argumenten zou verliezen, evengoed enkele weken uitgesteld had kunnen worden.

De leiders van de 250 vreemdelingen en 250 Antillianen, die op Nieuwpoort werken, zullen de wrange vruchten van deze onverstandige actie nolens volens moeten plukken. De geschiedenis zal over hun daad wel een oordeel vellen. Dit oordeel zal niet in hun voordeel uitvallen.

In de etalage van Henriquez' porceleinzaak in de Breedestraat (P) is een zilveren troffel te bewonderen. Deze wordt gehanteerd door Z.K.H. Prins Bernhard bij de eerste steenlegging van Hotel „El Curaçao". Rechts een verkleind gouden model die de Prins ten Geschenke zal krijgen.

Mevr. Bouman gaat aanklacht indienen

Djakarta. — Mevrouw Bouman, de verdedigster van Jungschlaeger, verliet dezer dagen de zitting van het landgerecht als protest tegen het voorlezen door de officier van justitie van een rapport over de aanval op Bandoeng in 1950, welk rapport haars inziens geen verband houdt met de zaak tegen verdachte. De rechter schorste de zitting voor onbepaalde tijd. Mevrouw Bouman zal een klacht indienen bij het hooggerechtshof.

Het bezoek aan Madurodam

's-Gravenhage. — Dit jaar zijn 631,577 betalende bezoekers de loketten van Madurodam gepasseerd. Dit totaal werd ongunstig beïnvloed door de E-55 en het mooie weer, waardoor de mensen meer belangstelling hadden voor zee en strand.

De ziekte van Eisenhower

Denver. — Eisenhowers artsen deelden gisteren, op de 65ste verjaardag van de president, mee, dat het cardiogram van Eisenhower zich gisteren voor het eerst op bevredigend niveau stabiliseerde. De perssecretaris van het Witte Huis, Hagerty, wilde niet zeggen, of het doktersrapport inhoudt, dat het genezingsproces is voltooid.

Gistermiddag had tijdens het vervoer van de Coney Island zweefmolen een ongeval plaats waarbij de bestuurder en een andere inzittende er als door een wonder zonder 'n schrammetje af kwamen. De vierkante balk van de grote zweefmolen die op de truck was bevestigd gleed door het plotseling remmen van de chauffeur naar voren en kantelde om, waardoor deze de cabine van de truck geheel indrukte. De bestuurder een zekere Cecilia en nog een inzittende Lingch werden door de achterbank tegen het dashboard gedrukt en moesten met vereende krachten bevrijd worden. Op de foto ziet men duidelijk de aangerichte schade en kan men zich de benarde positie waarin beiden zich bevonden voorstellen.

Koningin naar de Antillen

Amsterdam. — Vanmiddag half zes plaatselijke tijd (d.i. 12 uur 's middags Ant. tijd) zal de DC-6B „Jan van Riebeeck" van de K.L.M. met het Koninklijk Paar aan boord van Schiphol opstijgen om de reis naar de West te beginnen.

In totaal bevinden zich 21 personen in het Koninklijk gezelschap. De bemanning bestaat uit 10 koppen. Als personeel gaan één kamerdienaar, twee lakeien, drie kamermeisjes, twee rechercheurs en één typiste mee.

In verband met het a.s. KONINKLIJK BEZOEK zal de „AMIGOE DI CURACAO" a.s. Maandag met een SPECIALE EDITIE verschijnen.

★★★ Koninklijk Bezoek

Het heeft zijn bekoring om in de enkele dagen, die ons nog van het bezoek van Koningin Juliana en Prins Bernhard scheiden, over de betekenis daarvan nog eens wat na te denken. Want in de voorbije maanden is over dit bezoek al zoveel geschreven en gesproken, dat men het als iets vanzelfsprekends is gaan beschouwen en zich over het ongewone en bijzondere daarvan eigenlijk in het geheel niet meer verwondert.

Toch vormt dit bezoek om meerdere redenen een zeer bijzondere gebeurtenis.

Allereerst om de betekenis, die het heeft voor onze eilanden als deel van het pas gevormde Rijk.

Men realisere zich slechts de feiten. De regerende koningin van een der oudste vorstenhuizen ter wereld en staatshoofd van een land van 11 miljoen inwoners steekt de oceaan over om een bezoek te brengen aan zes kleine, op de kaart van Amerika met niet meer dan als evenzovele stippen aangeduide eilanden tesamen met nog geen 200.000 bewoners. Zij offert daarvoor kostbare tijd op en laat zich omringen met alle staatsie, die een ingewikkeld protocol voorschrijft. Zij geeft te kennen in een zo nauw mogelijk contact met de Antilliaanse bevolking te willen treden en zich zo goed mogelijk van de toestanden op onze eilanden op de hoogte te willen doen stellen. Zij brengt geen bliksembezoek, doch neemt zich de tijd om nu eens zonder overhaasting enkele weken te midden van haar Rijksgenoten hier en in Suriname te zijn.

Al deze dingen stemmen tot nadenken. Zij zijn er een bewijs voor, dat dit bezoek van Koningin Juliana een eersterangs gebeurtenis is, die alles overtreft wat de Antillen in het verleden aan belangrijke historische evenementen beleefd hebben of in de toekomst waarschijnlijk nog ooit zullen beleven. Waarin dit belangrijke bestaat, hebben wij reeds meermalen uiteengezet. Voor eenieder, die iets begrijpt van de nieuwe status waarin de Nederlandse Antillen na de bevestiging en afkondiging van het befaamde Statuut zijn komen te verkeren, is de zin van dit Koninklijk Bezoek duidelijk.

Wanneer de betiteling van Koningin der Nederlanden voor deze Caraibische eilanden onder Nederlandse vlag ooit betekenis heeft gehad, dan wel thans, nu wij Koningin Juliana in ons midden ontvangen als **onze** Vorstin en als de Kroondraagster van een driedelig Rijk, dat mede door de instemming en medeaanvaarding van de Nederlandse Antillen in vrijheid gevormd werd.

Een andere reden waarom dit Koninklijk Bezoek een bijzondere gebeurtenis genoemd mag worden, ligt in de wijze waarop het zich voltrekt.

De moderne, aan techniek verslaafde mens draagt in zijn binnenste nog steeds het verlangen naar het sprookje. Dat bewijst het succes van grote sprookjesvertellers als Walt Disney, van sprookjes - steden als Madurodam, en van alles wat aan 's mensen fantasie tegemoet komt en appelleert aan zijn verlangen naar het buitenaards schone, lieftallige en aan natuurwetten onttrokkene.

Een der schoonste kijkspelen voor het volk in de landen met een constitutioneel vorst is de praal waarmede deze vorst zich omgeeft op de nationale hoogtijdagen.

In Nederland is de derde dinsdag van september zulk een dag. Dan rijdt de Koningin in een Gouden Koets naar de Ridderzaal op het Haagse Binnenhof om er de Troonrede uit te spreken. "Prinsjesdag" noemen de Nederlanders die dag, en als de zon schijnt, spreken zij van het "Oranje-zonnetje". Dan willen tienduizenden dit schouwspel zien. Een schouwspel, dat herinnert aan het sproookje, dat ieder in zijn jeugd eens opgetogen heeft beluisterd en waarvan ieder aanvoelt, dat het iets te maken heeft met zijn wezenlijk geluk.

Het getuigt nu van een bijzonder aanvoelen van het verlangen van het volk naar deze dingen, dat men dit bezoek van Koningin Juliana en Prins Bernhard zoveel mogelijk uit de sfeer der nuchtere zakelijkheid getrokken heeft en omgeven door de praal, zoals die ons alleen in het sprookje nog tegemoet treedt. De Koningin komt niet per vliegtuig, doch betreedt de Antilliaanse bodem via de historische drempel van de eeuwenoude natuurlijke haven. Zij laat zich door de straten van Willemstad rijden in een staatsiekaros met zes edele paarden bespannen en neemt daarna plaats onder een baldakijn in de tuin op de Fortmuur om de zanghulde van het volk in ontvangst te nemen. En als zij zich 's avonds onder het volk begeeft en in het stadion het middelpunt der feestvreugde is, gloeien kransen van licht over de daken der stad en fonkelen de straten en pleinen of een toverfee ze beroerd heeft.

Dit is het waardevolle psychologische moment in deze ontmoeting tussen vorstin en volk, dat zij zich voltrekt in een sfeer waarin eenieder zich behaaglijk voelt, en dat zij plaats vindt op een wijze die iedereen aanspreekt. Het strenge protocol is gemilderd door de fijngevoelde menselijke inbreuken, die daarop worden gemaakt terwille van het volk, dat de spontaniteit van nature waardeert als een groot goed. Daarvoor moeten wij Koningin en Prins erkentelijk zijn.

Wanneer na dit historisch bezoek erkend zal moeten worden, dat het de band tussen Nederland en de Antillen versterkt heeft en de liefde van het

(Vervolg zie kolom rechts hiernaast)

Antilliaanse volk voor Koningin Juliana heeft verinnigd, dan zal dit voor het allergrootste deel te danken zijn aan de innemendheid en het grote begrip, waarmede de Koningin dit volk is tegemoet getreden.

En daarvoor zullen alle inwoners van het Rijk der Nederlanden, waarvan de Antillen een gelijkwaardig deel vormen, haar tot in lengte van dagen grote dank verschuldigd zijn.

JOURNALISTEN brengen bezoek aan Gouvernements-huis

Willemstad. — Gistermiddag hebben de in verband met het aanstaande koninklijke bezoek hier aanwezige Nederlandse publiciteits-mensen in het pas ingerichte Pers-centrum boven Morris E. Curiel en Sons N.V. een onderhoud gehad met het Curaçaose bestuurscollege. Later op de middag bracht het gezelschap, waarbij plaatselijke pers-vertegenwoordigers zich aansloten, een bezoek aan de Gouverneur.

In het intieme tuintje op de Fortmuur vond een kleine ontvangst plaats. De heren konden een kijkje nemen in het tuin-gedeelte, dat grenst aan de Breedestraat, waar H. M. de Koningin onder een baldakijn zal plaats nemen tijdens de hulde, die haar door de bevolking gebracht zal worden.

Ook werden de tijdelijke particuliere vertrekken van het Koninklijk Paar in het Gouvernementshuis bezichtigd.

De werkkamer van de Gouverneur zal worden toegevoegd aan de vertrekken welke door H.M. de Koningin en Prins Bernhard bestemd zijn.

De grote ontvangstzaal maakt een zeer voorname indruk. Het door Otto de Kat geschilderd portret van H. M. de Koningin hangt op de ereplaats recht tegenover de hoofdplaats.

De vernieuwingen in het Gouvernementshuis zijn zeer geslaagd. Het gebouw vormt een waardig tehuis voor de Koninklijke Gasten gedurende hun verblijf op Curaçao.

De buitenlandse pers bij het Kon. Bezoek

Willemstad. — Een dertiental Venezolaanse journalisten zal de feestelijkheden ter gelegenheid van het a.s. Koninklijk Bezoek voor zijn respectieve bladen komen verslaan.

De heer Nicolas Piña zal op verzoek van de regering als tussenpersoon en entertainer van dit gezelschap optreden.

Morgen arriveert een fotograaf-reporter van „Life', Henry Wallace.

En daarmee is het journalisten-gezelschap waarschijnlijk wel compleet.

De Nederl.-radio over het Koninklijk Bezoek

Hilversum. — In het radioprogram van Hilversum zal 18 October om kwart voor zeven 's avonds (Ned. tijd) een reportage worden in gelast van het koninklijk bezoek aan de Nederlandse Antillen. Daarin wordt opgenomen een verslag van de aankomst te Willemstad. Voorts zal Dinsdag een rechtstreekse uitzending begonnen worden van de buitengewone vergadering der Staten van de Nederlandse Antillen.

Australie en Cuba in Veiligheidsraad

New York. — Australië en Cuba zijn gekozen tot nieuwe leden van de Veiligheidsraad. Zij nemen met ingang van Januari aanstaande voor twee jaar zitting. De stemming was geheim. Cuba verwierf 53 en Australië 42 stemmen. Australie en Cuba zijn allebei al eens eerder lid van de Veiligheidsraad geweest. Australië zal de zetel bezetten van Nieuw Zeeland en Cuba die van Brazilië. De derde zetel die begin volgend jaar gevuld moet worden, wordt thans bezet door Turkije. Doorgaans kwam deze aan een Oosteuropese staat toe.

HET FEESTPROGRAMMA

Het feestprogramma is vaak gewijzigd, ter elfder ure zijn bepaalde punten ingelast en weer andere onderdelen daaruit vervallen verklaard. Wij hebben al deze wijzigingen niet gepubliceerd, zulks op verzoek van de „Oranjevereniging Curacao" en ook omdat vermelding van bedoelde wijzigingen al te gemakkelijk verwarring in de hand kan werken.
Nu het programma officieel is vastgesteld -- met uitzondering van enkele bijkomende detailpunten die nu eenmaal altijd in feestvieringen zijn voorbehouden — bieden wij onze lezers als bijlage van deze editie het officiële feestprogramma aan.
Een woord van dank aan het adres van de „Oranjevereniging Curaçao", die deze zo hogelijk gewaardeerde service mogelijk maakte, is hier zeker op zijn plaats.

Gevangenis als handelshuis

GEVANGENE voerde telefoongesprekken met Japanse firma

Stockholm. — Dezer dagen wordt uit de gevangenis van Stockholm een Zweed vrijgelaten, die tijdens het uitzitten van een gevangenisstraf van een jaar wegens verduistering kans heeft gezien een invoerhandel met Japan, waarmee ongeveer NAf. 175.000 gemoeid zijn, op te bouwen.

Gebruik makend van de humane Zweedse gevangenisvoorschriften verzond de man, een zekere Sven Bohlin, zakenbrieven waarin hij het telefoonnummer van de gevangenis opgaf bij wijze van adres. Dagelijks voerde hij circa twintig telefoongesprekken. De maandelijkse vacantie van 72 uur, die hij verdiende door goed gedrag, gebruikte Bohlin voor het leggen van contacten, zakenlunches in goede restaurants, bezoeken aan regeringsbureaux ter verkrijging van invoervergunningen en het bijwonen van recepties op buitenlandse ambassades.

De voornaamste Japanse firma waarmee Bohlen werkte kwam pas achter zijn ware adres, toen een vertegenwoordiger van de maatschappij in Stockholm het opgegeven telefoonnummer draaide en tot zijn grote verbazing verbinding kreeg met de gevangenis. Nog verbaasder was hij toen hem werd meegedeeld, dat de directeur Sven Bohlin niet beschikbaar was, omdat hij die dag de gevangenis niet verlaten mocht.

De directeur van de gevangenis van Stockholm, die het een en ander bekendmaakte, verklaarde, dat de gevangenisautoriteiten reeds een gemeubileerde kamer voor Bohlen hebben gehuurd en dat zij op zijn verzoek ook op zoek zijn naar een kantoor waar Bohlen zijn zaken zal kunnen voortzetten, als de gevangenisdeuren voor hem open gaan.

Weer ontmoeting tussen Margaret en Townsend

Londen. — In een officiële verklaring, die in Clarence House, de woning van koningin-moeder Elizabeth en prinses Margaret, is uitgegeven, wordt gezegd, dat men op het ogenblik geen bekendmaking over de persoonlijke toekomstplannen van de prinses overweegt. De prinses had de perssecretaris van haar moeder verzocht uiting te geven aan de hoop, dat pers en bevolking haar gebruikelijke hoffelijkheid en medewerking jegens haar particuliere leven zullen betonen.

PAN AMERICAN gaat 45 straalvliegtuigen kopen

New York. — De Pan American World Airways heeft de aankoop aangekondigd van 45 passagiersstraalvliegtuigen van Amerikaanse makelij. Hiervan zijn 20 van het type Boeing 707 en 25 van het type Douglas DC-8. Tezelfdertijd verklaarde de Pan-American, de grootste Amerikaanse luchtvaartmaatschappij, die vluchten onderhoudt in het buitenland, dat zij met belangstelling de ontwikkeling van het programma van de De Havilland voor de bouw van straaltoestellen blijft gadeslaan.

De Pan-American zal de straalvliegtuigen inschakelen op haar trans-Atlantische, Zuidamerikaanse en trans-Pacific-vluchten in de loop van een periode van vijf maanden, aanvangend in December 1958. De kosten van de nieuwen toestellen worden geraamd op totaal 269 millioen dollars. De Pan-American zal dan de vliegtijd van New York naar Londen kunnen verlagen tot 6 uur en 15 minuten, van New York naar Buenos Aires tot 11 uur en 15 minuten en van Tokio naar Seattle tot 8 uur en minuten.

Dezer dagen werden in de Jan van Schaffelaar-kazerne te Ermelo in Nederland 101 adspirant-reserve officieren van de school voor reserve-officieren der Infanterie tot het wapen der Infanterie bevorderd. De beste leerling, G. Nabel uit Eindhoven kreeg het traditionele bad in de vijver, waarna hij er door zijn commandant weer uitgeholpen werd.

Eindelijk

Nadat de ministerraad het rapport ener interdepartementale commissie deugdelijk had overwogen, besloot zij voortaan alle Rijkssubsidie aan de Sticusa te onthouden.

Eindelijk, mag men wel zeggen.

Hier is herhaaldelijk op de dwaze geldverspilling, waaraan deze Stichting voor Culturele Samenwerking zich schuldig maakte, gewezen. Het blijft natuurlijk jammerlijk, dat zovele millioenen kostbaar belastinggeld nutteloos verspild werden. Maar in elk geval maakt men daar thans een einde aan.

Als komische noot valt nog de verklaring te vermelden van de bestuurderen der Stichting, waarin het besluit van de regering „onaanvaardbaar" wordt genoemd. Moet men daaruit opmaken, dat de vrienden en volgelingen van oudminister prof. Logemann, nu zij de twee millioen per jaar aan Rijkssubsidie moeten missen, de zaak voor eigen rekening gaan voortzetten?, aldus „Elsevier".

Curacao vanuit de lucht

K. L. M. organiseert rondvluchten boven Willemstad

Willemstad. — Wie ooit 's-avonds met een vliegtuig over een grote stad heeft gevlogen weet bij ervaring hoe imposant het gezicht van de duizenden kwinkelende lichtjes beneden hen is. Hoe veel te meer is het niet het geval wanneer een stad zoals nu het geval is met Willemstad, een feestverlichting heeft aangebracht die in een woord groots genoemd kan worden. Een vliegtochtje bij avond over verlicht Curacao in feesttooi zal daarom zonder enige twijfel een overweldigende indruk maken op eenieder die daarvan getuige kan zijn.

En deze gelegenheid is voor velen geschapen.

De K.L.M. heeft namelijk uitgaande van de gedachte dat velen vanuit de lucht een verlicht eiland zouden willen zien, op Maandag 17, Dinsdag 18, en Woensdag 19 October rondvluchten boven Willemstad georganiseerd die ongeveer 25 minuten zullen duren en welke dus ruimschoots gelegenheid zullen bieden om feestelijk verlicht Willemstad eens rustig in ogenschouw te nemen.

Er zullen ongeveer vijf vluchten per avond worden gemaakt. De eerste vlucht vindt omstreeks zeven uur plaats, terwijl de aanvang van de laatste vlucht op ongeveer 9.40 is bepaald. Om zoveel mogelijk belangstellenden in de gelegenheid te stellen deze unieke vluchten mede te maken, is de prijs uiterst laag gehouden. (Voor de prijs verwijzen wij naar de advertentie elders in ons blad.) Vliegbiljetten voor deze rondvluchten zijn uitsluitend des avonds op het Dr. Albert Plesman Vliegveld verkrijgbaar.

Winkels op Maandag tot 8 uur open

Willemstad. — De Secretaris van de Kamer van Koophandel verzoekt om de handel er aan te willen herinneren dat op Maandag 17 October, zijnde de dag voorafgaande aan de met de Zondag gelijkgestelde Dinsdag, de winkelbedrijven op Curaçao tot 8 uur des namiddags voor het publiek geopend mo-

Erelijst

Willemstad. — Dit is de eerste aanvulling op de erelijst van hen die meer dan 500 anjers kochten:

VGKS 2.500; J. A. Correa 1.000; Accountantskantoor Moret en Oudheusden 1.000; A. v.d. Kwast Construction 800; ATO 500; v. Wilpen 500; Jaime Sprock 500.

Al deze resultaten werden door de Punda collectrices geboekt o.l.v. Mevrouw Goudeket, die tevens het initiatief nam tot de anjer-school-actie. Ook bij haar kunt U anjers bestellen.

Het adres is: Reigerweg 1, telefoon: 35318.

Een papieren anjer heeft weinig geldelijke waarde. De werkelijke waarde is echter groot! Vele papieren anjers vormen de bouwstenen voor een jeugdhuis. Op de hedenmorgen te houden straatcollecte worden duizenden papieren anjers te koop aangeboden. Nog 50.000 moeten er verkocht worden. Draag bij aan het Nationaal Geschenk. Geeft met gulle hand. Laat het Nationaal Geschenk een bedrag vertegenwoordigen waar de Antillen trots op zijn!

Geen kindermode show

Willemstad. — Men verzoekt ons mede te delen dat de kindermode-show, welke Zondagmiddag in Rust en Burgh zou worden gehouden, door onvoorziene omstandigheden niet zal plaatsvinden.

Cepim-mutaties

Emmastad. — De Cepim mutaties zijn de navolgende:

Aangekomen uit Nederland: A. v.d. Berg; A. Maaskant, R.H. Yanse; L. J. Baalman; Th. H. Bakker, G. J. de Bruyn Kops. A. P. Borst.

Uit Costa Rica: E. R. Welhous.

Uit Paramaribo: H. A. Mercuur.

Vertrokken naar Nederland: L. H. Schornagel, B. M. Grijm; W. C. Balkoven, R.A. Grisnigt, Mej. H. Labadie, W. van der Veld, J. J. de Jong; Mej. C. Oostindie, Mej. S. J. de Wilde.

Naar Mexico: J. M. Craneveldt.

Naar Venezuela: J. Meerhof.

APPOINTMENT IN HONDURAS

CINELANDIA vertoont dit week-end een spannende film onder de titel „APPOINTMENT IN HONDURAS" een verhaal van een man, die een missie moet volbrengen. Deze missie bestaat uit het overhandigen van een som geld, dat dienst moet doen om de afgezette President Pietro van Honduras in de gelegenheid te stellen, amunitie en geweren te kopen om de Revolutionaire beweging, die het land in handen heeft, weer te verdrijven.

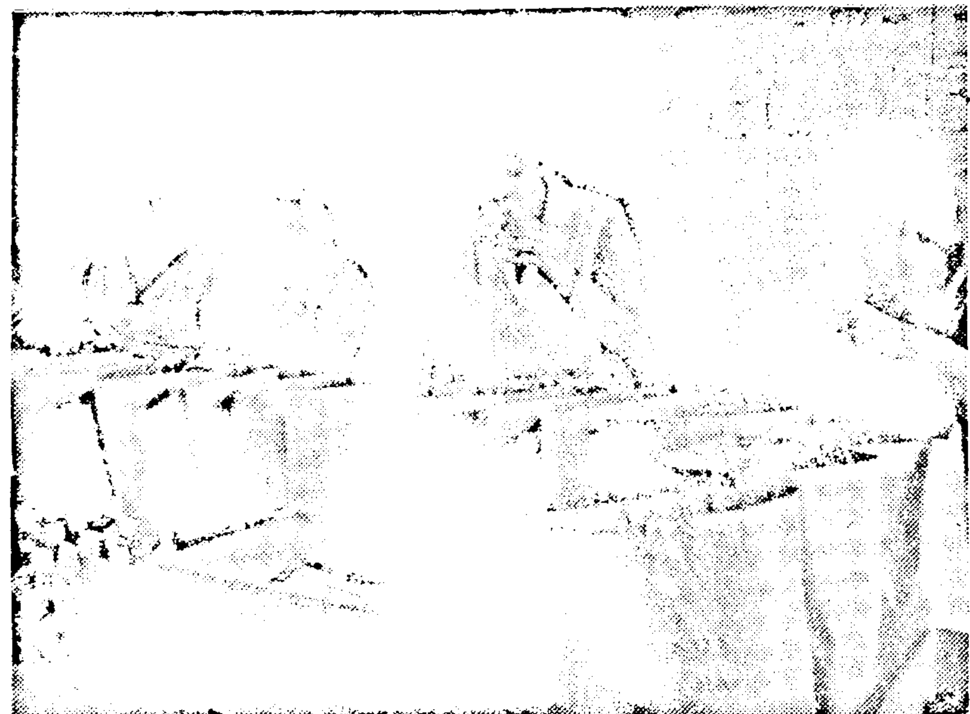
Steve Corbett (Glenn Ford) Harry Sheppard (Zachary Scott) en zijn Vrouw Sylvia Sheppard (Ann Sheridan) vormen in deze film de centrale figuren, waar omheen alles draait.

Hoe Steve aan het einde zijn missie weet te volbrengen, zal de bezoeker bij het zien van deze actievoll film zelf mogen beleven.

Daarna zullen het Cubaanse Damesorkest „ECOS DEL CARIBE" en de beroemde danseressen „MULATAS DE FUEGO" optreden.

Oost en Westpoorten voor publiek geopend

Willemstad. — Voor de aanstaande defile in het Stadion zullen naar wij vernemen de Oost en West poort voor het publiek geopend zijn teneinde het betreden van het stadion te vergemakkelijken.



De Ouden van D... zullen tijdens de komende feestelijkheden ter gelegenheid van het Koninklijk Bezoek niet vergeten worden. Hier ziet men een aantal dames de geschenk-pakketten gereed maken.

Geen wachtdienst

Willemstad. — A.s. Dinsdag, 18 October, zal het bedrijf van de N.V. Combinatie Pletterij-Nederhorst gesloten zijn, zodat er geen telefoonwacht op Parera is.

Voor noodgevallen zullen berichten via de in het telefoonboek vermelde huisaansluitingen kunnen worden doorgegeven.

Benoemd

Willemstad. — De heer J. Boesveld is per 1 November a.s. benoemd tot Notaris te Curaçao.

Het daartoe strekkend Landsbesluit werd door de Gouverneur getekend.

Geen filmvoorstellingen in West End

Willemstad. — Naar wij uit betrouwbare bronnen vernamen zal er in het West End theater Dinsdag en Woensdag a.s. geen films worden vertoond teneinde het publiek in de gelegenheid te stellen de feestelijkheden bij te kunnen wonen. Cinelandia en Roxy zullen daarentegen hun gewoon programma laten doorgaan.

LEZERS LUCHTEN HUN HART

Kinderen teleurgesteld

(Buiten verantwoordelijkheid der Red.)

Mijnheer de Redacteur,

Naar aanleiding van de prachtige foto van de brug plus omgeving (maquette), welke geplaatst werd op de voorpagina van Uw editie van Donderdagavond j.l., verzoek ik in Uw veel gelezen blad voor het volgende Uw aandacht.

Mijn zoontje is leerling van de Pedro Luis Brionschool en heeft aan het vervaardigen van de maquette medegewerkt. Dikwijls kwam hij laat uit school en vertelde dan vol trots, dat hij had mogen meewerken met vele andere van zijn klasse- en schoolgenootjes aan een maquette van de Brug en omgeving, die aan H.M. de Koningin zou worden aangeboden.

Toen ik mij op school hiervan eens op de hoogte ging stellen, bleek mij al spoedig, dat hier door kleine en grote kinderen onder leiding van enkele leerkrachten met veel liefde iets moois vervaardigd werd, de Brug, die werkelijk open en dicht draaide!

Mij werd bij die gelegenheid toen verteld, dat dit geschiedde naar aanleiding van een oproep van het Feestcomité, waarbij aan de lagere scholen werd verzocht iets te maken op het gebied van handenarbeid, dat dan aan H.M. de, Koningin ten geschenke zou worden gegeven.

Hoe groot was mijn verbazing, toen ik uit het onderschrift van U bij bovengenoemde foto vernam, dat "de eerste prijs" aan de neuzen van de vervaardigers voorbij ging (er was volgens mijn inlichtingen geen sprake van een prijsvraag!) en mijn zoontje mij s'avonds mededeelde, dat "Hun" werkstuk niet aan de Koningin zou worden aangeboden. Hij was zeer teleurgesteld en vertelde, dat al zijn vriendjes het "gemeen" hadden gevonden. Er was hun niets gezegd, dat er een "wedstrijd" zou worden gehouden.

U kunt zich de verontwaardiging van de jongens natuurlijk best begrijpen. Ik ben toen informaties gaan inwinnen en hoorde, dat er van één school meerdere werkstukjes werd ingezonden en dat men de werkstukjes uitsluitend had beoordeeld op de kwaliteit en geen rekening er mee had gehouden, dat kleine kinderen hadden meegewerkt.

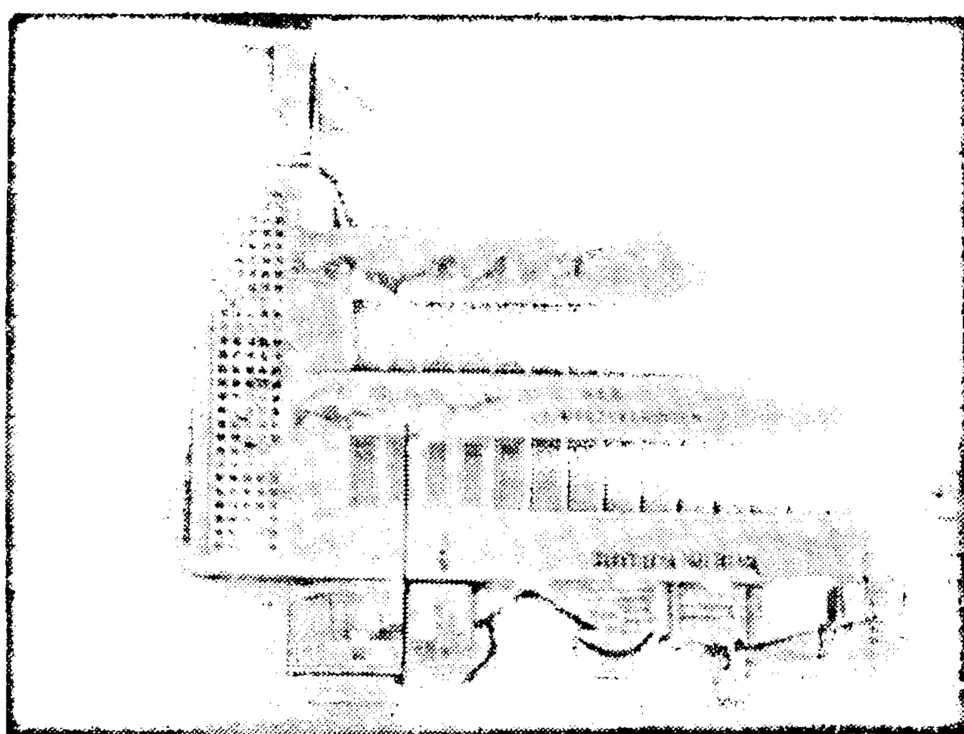
Werk van kleine kinderen zou dus al bij voorbaat niet worden aangenomen, want grotere kinderen kunnen natuurlijk veel mooiere dingen maken dan kleine kinderen.

Uit het feit, dat U die foto plaatste, maak ik op, dat ook U dit vervaardigde stuk zeker de moeite waard acht om aan H.M. de Koningin te worden aangeboden.

Ik vraag nu uit naam van de teleurgestelde kinderen of het nog niet mogelijk is dat te doen. Misschien zou het mogelijk zijn een tentoonstelling van de gemaakte werkstukken te organiseren.

In de hoop, dat deze brief de betreffende Comitéleden doet besluiten de ten opzichte van de kinderen gemaakte vergissing te herstellen. Met dank voor plaatsing.

Een teleurgestelde ouder



Het fraaie NEN-kantoor met de feestelijke verlichting die ontstoken werd is wel een van de mooiste punten van het de Ruyterplein.

Curacao, paradijs van genezing

Willemstad. — Gelijk wij reeds meldden is momenteel op ons eiland aanwezig de heer W. J. Fischer, Lid van de Hoofddirectie van de N.E.N., die ons — de Antillen hebben nog steeds zijn grote en warme belangstelling — wees op een treffende passage uit het boek "Geography of Hunger" van de hand van de schrijver Josue de Castro, waarin nader wordt verklaard hoe Curaçao aan zijn naam is gekomen. Wij vinden deze passage té interessant om deze niet te vermelden.

In bedoeld boek wordt beschreven hoe Curaçao aan zijn naam komt:

"On one of the voyages of Christopher Columbus to the New World, in thefirst years of the sixteenth century, there came about a strange episode. It is said that some Portugese sailors, seriously sick with scurvy and aware of the dark destiny that awaited them, begged the captain to leave them on a deserted island that came in sight. They wanted to die peacefully and to avoid having their bodies thrown overboard to be eaten bij fish. Columbus granted their request. The men, while they awaited their certain death, began to eat some of the leaves, fruit and woodland sprouts that the fertile island provided.

Months later, when the ship returned by the same route, the pilot saw men signalling from the land; when the ship put in the shore, there were all the sailors who had been left for dead. They were full of life and health, cured by the fresh foods. The island where this miraculous resurrection took place, is situated in the tropics, at 12o north latitude and is today called Curaçao. The name is linked with this episode, since „curaçao" means „cure" in Portugese — it is the island of the miraculous scurvy cure".

C.L.D. bindt ook Lightning aan haar zegekar

W'stad. — Gisteravond speelde C.L.D. haar vierde wedstrijd en wel tegen de vlugge knapen van Lightning op het veld van het St. Thomascollege. De belangstelling was matig voor deze wedstrijd en wel kunnen we zeggen dat de thuisblijvers veel gemist hebben.

Reeds bij de aanvang was het te zien dat Lightning strijd zou leveren en zij maakten dan ook direct na de start het eerste doelpunt. Direct hierop werd er uit een combinatie van Chin, Sibilo en Rens de gelijkmaker gemaakt door Rens. Het tempo was niet dat wat we gewoon zijn te zien in deze quarter. C.L.D. ging een beetje beter combineren en voerde de score op terwijl ook Lightning zich niet onbetuigd liet. De 1e quarter eindigde 10-6 voor C.L.D.

De tweede quarter eindigde in een 10-8 overwinning voor CLD, ook de derde was met 18-3 voor CLD.

Het spel heeft een snel tempo bereikt en C.L.D. weet hiervan handig gebruik te maken door iedere kans die ze krijgt om te zetten in een doelpunt. Het goed spelende Lightning zet alle zeilen bij om erger te voorkomen doch haar schieten is niet zo zuiver. Bij het eindsignaal is het 18-7 voor C.L.D. die de wedstrijd gewonnen heeft met 54-27.

Pasadena. — Het technologisch instituut van Californie heeft vanmorgen een krachtige aardbeving geregistreerd naar schatting 10.000 km ten Zuidwesten van Pasadena, wellicht in de buurt van Nieuw Guinea.

Thomascollege wint Julianabeker

Willemstad. — In het kader van de Juliana Beker werd gisteravond de Basketballwedstrijd finale in de speelplaats van het St. Thomascollege aan de Hoogstraat verspeeld. De wedstrijd die tussen de Thomascollege en Radulphuscollege werd gespeeld is in het voordeel van eerstgenoemde met 44-17 geëindigd. De Julianabeker werd na afloop door dr Pieron aan de captain van de winnende team uitgereikt.

P.S.V. 2.500 anjers, G.J.J. Ghering 500 anjers, Pizziolo 500 anjers, La Prensa 500 anjers.

vullende bestelling van 300 anjers, zodat D.O.W. plaatste nogmaals een aanhet totaal door D.O.W. afgenomen anjers thans 13.300 bedraagt.

AGENDA

GOUV. -GENEESKUNDIGEN

Stadsdistrict:
Dr. J. E. Loe-Sack-Sioe, Plantersrust 7 tel. 23243.—

2de district:
Dr. W. S. Ho Kang You, Pietermaaiweg 152 tel. 12673.

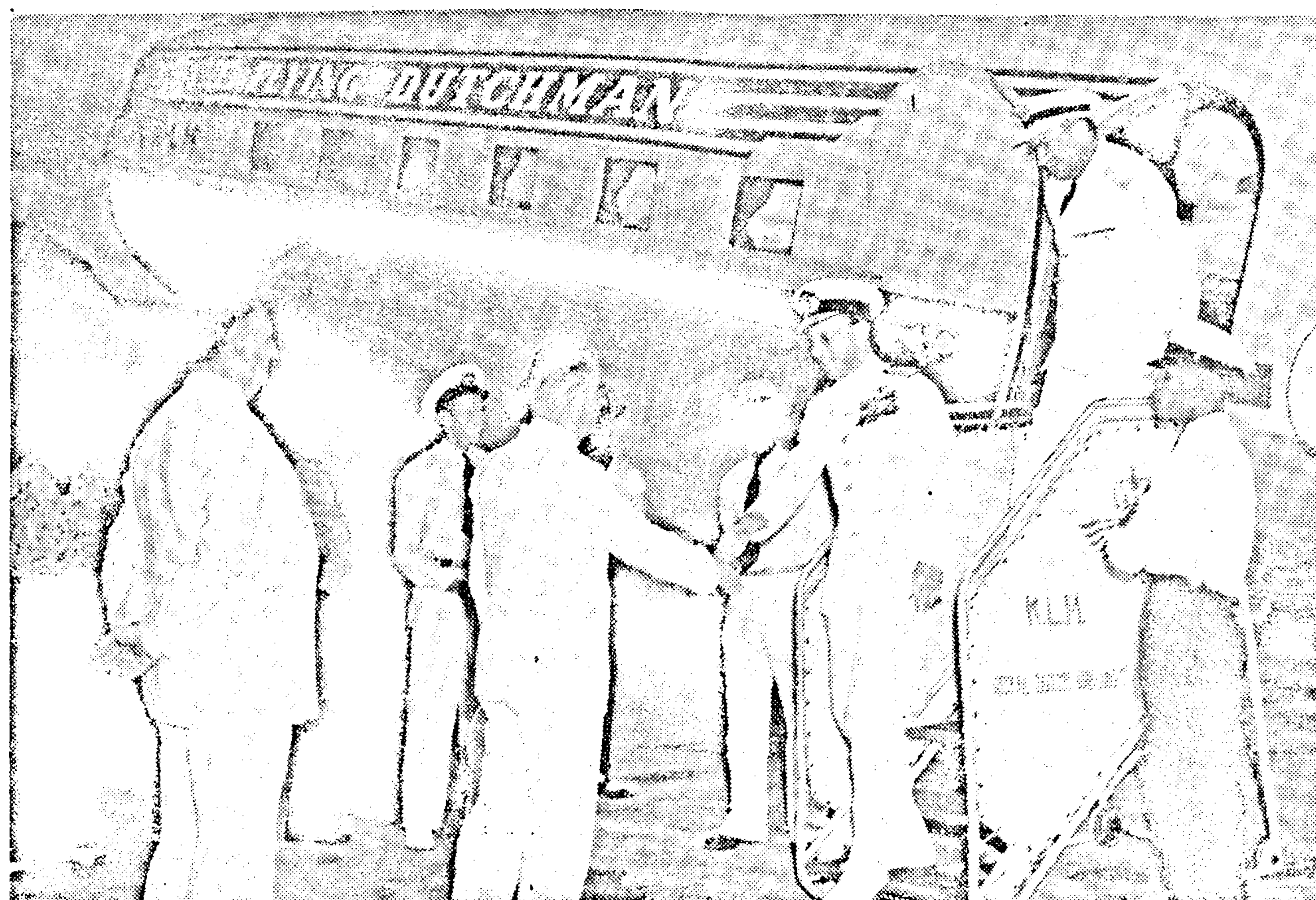
APOTHEKEN
De Zondag- en nachtdienst wordt waargenomen in Otrobanda door Botica Brion, Brionplein 29 tel. 23222, in Punda door Botica Wilhelmina; Hendrikplein 7; tel: 12380.

Verloven voor begrafenissen
Gedurende dit week-end is de heer E. M. Naar belast met de afgifte van verloven voor begrafenissen. Adres: Gasthuisstraat 18, tel: 23502

WAAR HALEN WE BENZINE

D. Cardoze	Lunapark
H. Galmeyer	Cerito
M. Craz	de Ruyterkade
J. Elsevier	Gasparito
Isa Sales	Stoppelweg
Ellis & Dania	P. Euwensweg
G. de Haseth	Sta. Maria

Plaatjes van een vroeger Prinselijk bezoek aan de Bovenwinden





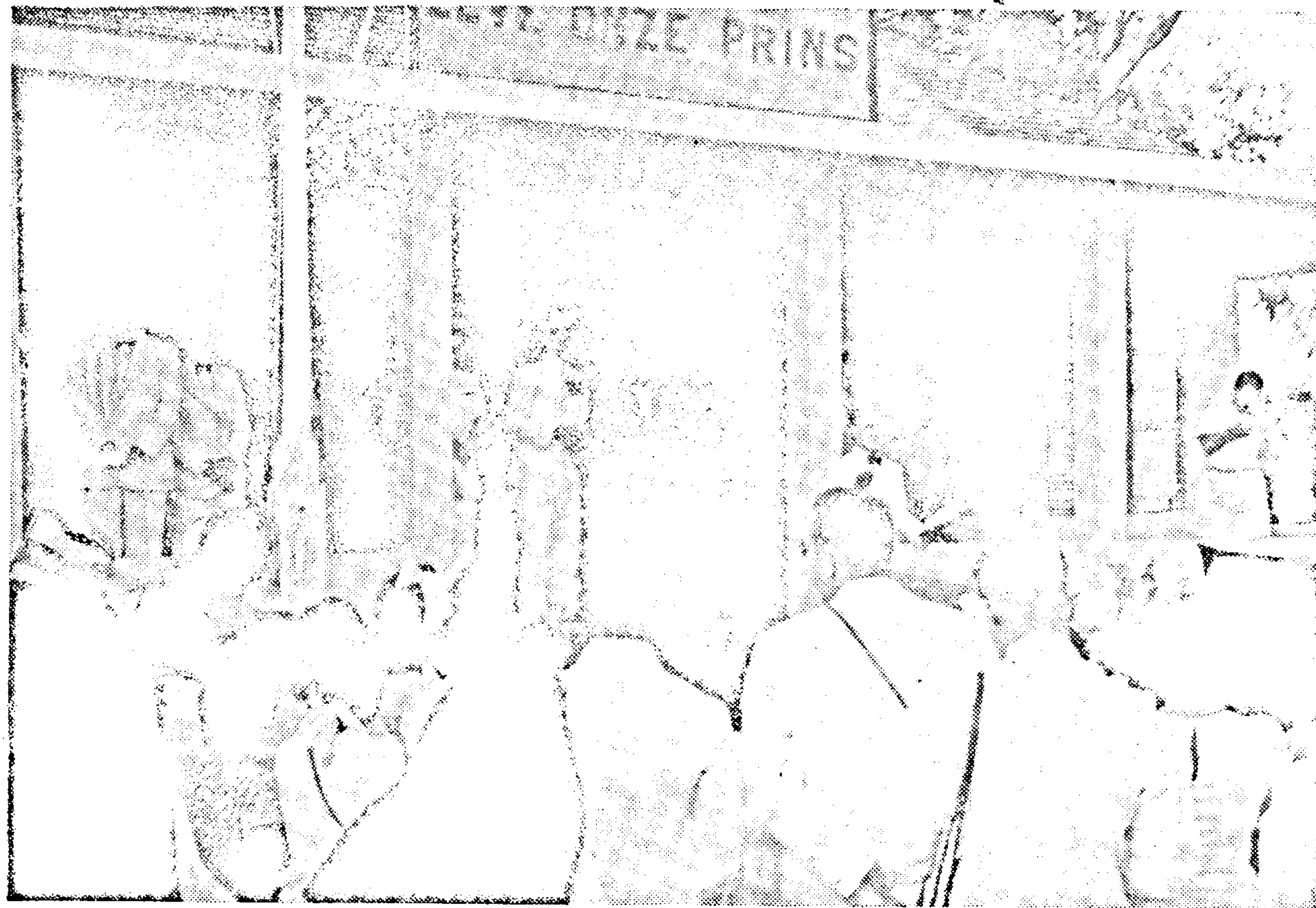


FOTO MIDDEN BOVEN:
Prins Bernhard werd in 1950 bij zijn bezoek aan St. Maarten op het Julianavliegveld verwelkomd door de Gezaghebber Paap en de KLM-Directeur IJselstein. Achter de Prins verlaat Gouverneur Peters de KLM-Dakota.

FOTO LINKS BOVEN:
Prins Bernhard werd bij zijn bezoek aan St. Maarten in 1950 aan de autoriteiten voorgesteld. Een hartelijke handdruk bezegelde de kennismaking op St. Maarten's bodem.

FOTO RECHTS BOVEN:
Ten huize van de Gezaghebber Paap werd een zeer geanimeerde receptie geohuden. Hier is de Prins in gesprek met de heren Buncamper (nu administrateur op Saba) en rev. Hutchinson.

FOTO LINKS:
De Aubade was natuurlijk ook een grote gebeurtenis tijdens het bezoek van Prins Bernhard. De jeugd was voor de Pasaggrahan samengekomen en zong onder leiding van onderwijzer Conner enkele volksliedjes.

FOTO RECHTS:
Nog een opname van de Aubade voor de Pasanggrahan. Spontaan zong de jeugd de volksliederen.
(Deze foto's werden ons welwillend beschikbaar gesteld door Miss J. Wathey).

[illegible]ens of Wolf?

door A. Rutgers van der Loeff-Basenau

[illegible]ertussen keek hij uit naar padden[illegible], maar hij vond bijna niets. In [illegible] daarvan plukte hij kruiden, er [illegible] allerlei planten waarvan de bla[illegible] als sla te gebruiken waren, zoals [illegible] en muur, en op een klein [illegible]eitje, waarlangs hij kwam, wist [illegible] te vinden. Zijn tas vulde zich [illegible]. Het zakje rogge lag verborgen onder het groen.

[illegible] de molen kreeg hij er gemalen [illegible] voor in de plaats, hij betaalde en [illegible] zich naar huis, want het was [illegible] geworden dan hij had gedacht. [illegible] een andere weg, waar hij iets [illegible] mensen zou zien, [illegible] niet precies. Maar het duurde niet [illegible] of hij stuitte op een [illegible] soldaat, [illegible] gemakkelijk langs de kant van de [illegible] lag en met zijn revolver [illegible] man sprak geen Duits, ma[illegible] [illegible] was duidelijk genoeg. [illegible] het restje kleingeld onder [illegible] armband vandaan en bood het [illegible] aan. Die haalde zijn schouders op, [illegible] het geld bij een hoop munten die [illegible] op een blauwe zakdoek achter een [illegible] bosbessenstruik had liggen en liet [illegible] doorgaan.

[illegible] begon te hollen. Hij [illegible] naar huis. Zijn tas viel [illegible] en de angst sloeg [illegible] het hart bij het idee dat hij misschien nog een tol-eisende soldaat zou kunnen ontmoeten.

Hij was niet meer zo ver van huis toen hij al zag dat het mis was. Een oud vrouwtje voor hem werd aangehouden en moest onder luid geween alles afgeven wat zij aan geld bij zich had. Het was niet veel, maar genoeg om haar helemaal van haar stuk te brengen. Zij sloeg zich op de gebogen knieën van akeligheid en schudde haar hoofd als een opgewonden speelgoedding. Erlof dacht niet aan de mogelijkheid van langs glippen. Liever zag hij de soldaat in de ogen dan achter zijn rug opeens een: halt! toegeroepen te krijgen. Hij stak zijn handen in zijn zakken en klemde zijn lippen op elkaar, terwijl hij naast het vrouwtje bleef wachten.

De soldaat was een Pool, die wat Duits sprak; hij was tamelijk klein en breed, niet donker zoals de meeste Polen zijn, maar rossig en met een vol, niet onaardig gezicht.

Toen het vrouwtje niet ophield met haar gekerm, gaf hij haar een duw en toen was de beurt aan Erlof. De Pool hief zijn kin op en stak zijn hand uit: „Tien zloty's."

De Pool stak zijn hand uit naar de tas die de jongen droeg. Hij rommelde wat door de groene kruiden, voelde het zakje meel en stak er zijn vinger in, likte e[illegible], trok een vies gezicht en zei: „[illegible]oty's."

„[illegible] ik niet," zei Erlof terwijl hij zijn zakken uithaalde en lege handen liet zien.

„Trek dan je schoenen en je jasje m[illegible] uit," zei de soldaat.

„[illegible]aar heb je niets aan," zei Erlof.

„[illegible]awel, die kan ik verkopen," zei de soldaat met een slimme lach. „Krijg i[illegible] tien zloty's voor."

„Wat doe je met al die zloty's?" vroeg Erlof.

„Ik spaar voor een boerderijtje," zei de Pool. „Als ik uit dienst kom, wil ik trouwen en iets beginnen."

Erlof keek hem nog steeds aan, hij voelde zijn hart bonzen, maar tegelijkertijd was hij ook nieuwsgierig waarom nu deze soldaat, die lang niet onaardig leek, zulke gemene dingen deed. Want dat hij het recht niet had iets te vorderen, wist de jongen.

De soldaat ontweek zijn blik en zei nog eens: „Ik spaar voor een boerderijtje."

„Je spaart niet, maar je......," steelt had hij willen zeggen, maar hij hield het woord nog juist op tijd in. „Waarom spaar je op zo'n manier?" informeerde hij met zijn hart in de keel.

Het was niet alleen nieuwsgierigheid die hem deed vragen. Hij dacht ook: als ik hem maar aan de praat houdt tot er iemand anders komt die wèl geld heeft, dan laat hij mij misschien gaan. Dan hoef ik niet zonder jas en schoenen bij moeder te komen. Maar de weg brandde hem onder de voeten en het liefst had hij willen weghollen. Dat durfde hij echter helemaal niet; de vorige week was er een jongen in het dorp doodgeschoten.

De jonge soldaat keek hem ernstig aan. En toen opeens voer hij uit: „Jullie hebt òns in Polen alles afgenomen, wàt je maar nemen kon, heb je genomen. En nu zal ik niet eens van jullie geld een boerderijtje mogen samensparen?"

„Sparen jullie allemaal voor boerderijtjes?" vroeg Erlof. Hij bedoelde het ernstig, hij vond het zelf nog niet eens zo'n gek idee. Als wèrkelijk de Duitsers alles van de Polen en van de Russen hadden afgenomen, waarom zouden ze dan niet — nee, zo was het toch óók niet; hij hoorde het zijn moeder zeggen: zo komen we toch nooit verder? Hij keek de Poolse soldaat op dit ogenblik trouwhartig aan, maar deze begreep hem niet, hij dacht dat de jongen brutaal was en hij gaf hem een draai om zijn oren die meters ver klonk. Erlof ging bijna tegen de grond en hij voelde hoe de ene helft van zijn gezicht in vlam schoot. De pijn zelf voelde hij niet eens, zo woedend werd hij. Hij schopte zijn beide schoenen van de voeten en rukte zijn jasje uit, hij smeet het voor de soldaat op de weg en riep met een stem die half stikte en half oversloeg: „Dáár, dáár, dáár — voor je boerderijtje, omdat wij jullie alles hebben afgenomen!"

Hij bukte zich, pakte zijn tas met meel en kruiden en liep zo hard weg op zijn kousevoeten als zijn benen hem dragen konden.

De jonge Pool in uniform keek hem verbaasd en bijna spijtig na. Daarna haalde hij zijn schouders op, schopte de jongensschoenen aan de kant, in het gras, pikte het jasje op en hield het even in de hoogte, terwijl hij er schattend naar keek.

Tien zloty's kreeg hij toch allicht voor het hele zaakje.

Toen Erlof thuis snikkend zijn verhaal deed, zei zijn moeder: „Ik heb geen andere schoenen voor je en kopen kunnen we ze niet meer. Maar je hebt wel meer op blote voeten gelopen en het is zomer. Je zult er gauw aan wennen."

Erlof knikte bijna ongeduldig. Dat kon hem immers niet schelen. „Hebben we ze werkelijk alles afgenomen, moeder?" vroeg hij. Zij knikte langzaam. „Het zou me niet verbazen," zei ze. „Maar ik weet het niet zeker."

„Waarom weet je het niet?" vroeg de jongen.

(Wordt vervolgd)

Verklaring van Bisschoppelijke Conferentie te Rio

Tekort aan priesters is fundamentele probleem, dat Latijns-Amerika teistert

Meer intens en diepgaand werk van godsdienst-onderricht noodzakelijk

Rio de Janeiro. — De Kardinalen Aartsbisschoppen, Bisschoppen en andere Prelaten, vertegenwoordigers van de hiërarchie van Latijns Amerika, bijeengekomen op de bisschoppelijke Conferentie te Rio de Janeiro, hebben de volgende verklaring uitgegeven. „Na de verschillende onderwerpen die ons ter bestudering waren voorgelegd aandachtig te hebben onderzocht en gekomen tot conclusies die te gelegener tijd ter kennis van de gehele latijns-amerikaanse hiërarchie zullen gebracht worden, voelen wij de behoefte ons te wenden tot de seculiere en reguliere Geestelijkheid, tot de religieuzen en gelovigen van de diverse naties vertegenwoordigd ter Conferentie, om hun onze diepe dankbaarheid te betuigen voor de geestelijke hulp van hun gebed en voor de bijzondere belangstelling waarmede zij ons hebben bijgestaan gedurende deze zo gedenkwaardige dagen. Moge God Onze Heer deze ijverige en offervaardige Geestelijkheid zegenen en moge deze zegen strekken tot geestelijk heil van de aan onze zorgen toevertrouwde gelovigen.

Invloed van Kerk op economisch-sociale wereld vereist

Alvorens deze werkzaamheden te beëindigen en in de zekerheid dat de genomen beslissingen slechts met de offervaardige, ijverige en doeltreffende medewerking van allen tot een werkelijkheid zullen uitgroeien, dunkt het ons nodig de aandacht van onze priesters en gelovigen te vragen voor de voornaamste punten op deze conferentie behandeld, vanwege hun bijzonder en fundamenteel belang.

I. De studie van de toestand van onze naties heeft nogmaals duidelijk laten uitkomen dat, wel is waar van de ene kant de grote gave van het katholiek geloof, Gode zij dank, nog steeds het gemeenschappelijk erfgoed van hun allen is, van de andere kant het toch volstrekt noodzakelijk is dat genoemd erfgoed zich zal vermeerderen, zodat datzelfde geloof zich meer en meer zal verbreiden en de gedachten, de gewoonten en de instellingen van ons Werelddeel geheel zal bezielen.

Daartoe is voor alles onontbeerlijk een talrijke, deugdzame en apostolische geestelijkheid, die meer uitgebreide en diepgaande evangelie - verkondiging zal kunnen volbrengen, zoals latijns Amerika dat zo urgent nodig heeft.

Zo vormde dus het fundamentele probleem, dat onze naties teistert, te weten: het *tekort aan priesters*, het voornaamste doel van het werk van de conferentie.

De Conferentie is van mening dat de meest dringende nood van Latijns Amerika is: het bezielde, onvermoeidbare en georganiseerde werk ten gunste van de priester- en religieuze roepingen, en zij doet daarom een dringend beroep op allen, priesters, religieuzen en gelovigen, om edelmoedig mee te werken aan een actieve en volhardende campagne voor roepingen.

Daartoe moet men zich de ernst en het gewicht van dit probleem bewust worden; moet benadrukt worden de verantwoordelijkheid om tot een oplossing te komen, welke rust op de geestelijkheid, de opvoeders, op alle gelovigen in het algemeen en in het bijzonder op de ouders, die de meest nuttige instrumenten moeten zijn in het werk van de roepingen.

Zich eenmaal bewust van dit probleem moeten de wapenen van het gebed en het apostolaat gebruikt worden. Het gebed is het eerste middel, machtig en onvervangbaar, om roepingen op te wekken, immers Jezus Christus zelf heeft ons geleerd dat er gebeden moet worden om werklieden in zijn wijngaard: "Vraagt de Heer van de oogst, dat Hij werklieden naar Zijn oogst zal sturen".

De vurige gebedscampagne, gevoegd aan een grootse, geordende en levendige actie, zal aan de overvloedige oogst van Latijns Amerika de evangelische werklieden geven die hij nodig heeft.

Het is dus het intense verlangen van deze Conferentie, dat het *Werk van de Priesterroepingen* in alle Diocesen beschouwd zal worden als het fundamentele en niet uit te stellen werk, waar iedereen zich voor moet inspannen, en dat de liefderijke zorg en doelmatige hulp van allen verdient.

Zo ook verlangen wij dat in onze Naties het *Werk van de Religieuze Roepingen* zal worden gesteund en begunstigd volgens hun eigen statuten (A.A.S., Vol. XXXXVII - 1955 - pp 266, 298, 301)

Met gevoelens van vaderlijke dankbaarheid gedenken en prijzen wij de religieuzen, die in onze dagen onvermoeidbaar arbeiden — in samenwerking met de seculiere geestelijkheid — om het christelijk leven van de gelovigen te behouden en te vermeerderen, en de vrouwelijke religieuzen, die met haar gebed en veelvuldige vormen van apostolaat en bijstand haar doelmatige hulp verlenen tot de verwezenlijking van de Evangelische boodschap in ons Continent.

Wij willen de gelegenheid niet onbenut laten om ook de secularieren te gedenken die zich bewust van het gewichtige belang en de uiterste urgentie van het apostolisch werk waarin de Kerk gewikkeld is, in een of andere apostolaats-organisatie, met volledige onderwerping aan de richtlijnen en beschikkingen van de Romeinse Opperherders en van de Heilige Hiërarchie, met de juiste coördinatie van krachten, strijden op parochieel, diocesaan en nationaal gebied.

Aan de Katholieke Acite en andere verenigingen van apostolaat zenden wij ons oprecht woord van voldoening om het verdienstelijk werk tot nu toe volbracht en onze vaderlijke aansporing opdat terwijl hun rangen zich steeds mogen uitbreiden zij met hernieuwde kracht de hun aangewezen taak mogen blijven vervullen.

II. Samen met de roepings-campagne, moet ook een andere niet minder fundamentele; noch ook minder algemene worden ter hand genomen: nl. die van het *godsdienstonderricht*.

Bij het onderzoeken van de toestand van ons Werelddeel is het een reden tot troost te zien het ontzaglijk apostolisch werk dat hier tot stand is gebracht en nog steeds verricht wordt. Men moet er dankbaar voor zijn en de edelmoedige poging zegenen van de predikers, opvoeders, en catechisten en alle anderen die strijden in apostolaatsorganisaties, om het christelijk geloof te verbreiden. Toch is het niet mogelijk te ontkennen dat het onze volkeren, tengevolge van het reeds aangehaalde gebrek aan priesters, dikwijls nog steeds aan de nodige kennis ontbreekt, terwijl de schat van ons katholiek geloof bedreigd wordt door talrijke vijanden, die het beste geestelijk erfgoed van Latijns Amerika trachten weg te nemen.

Door Gods beschikking is de Heilige Kerk de bewaarster van de christelijke leer, die zich baserende op de eeuwige en onverwoestbare grondbeginselen van de goddelijke waarheid, de oplossing geeft voor al die problemen, die direct of indirect het geestelijk leven en de zeden van de mens raken, opdat deze zich volkomen zijn aard van kind van God zou realiseren en zich waardig zou maken aan de beloften van de hemel.

Maar deze leer wordt te oppervlakkig gekend en daarom kunnen de vijanden van het geloof zo veelvuldig het zaad van de twijfel zaaien om onverschilligheid en zelfs geloofsafval en ongodsdienstigheid te oogsten.

Het is niet mogelijk dit gevaar te onderschatten. De tegenstanders van ons Katholiek erfdeel zijn machtig op velerlei gebied; en het is zeer pijnlijk te moeten bekennen dat in vele gevallen onze gelovigen niet genoegzaam voorbereid zijn om de beproevingen te overwinnen. Vandaar de noodzaak van een meer intens en diepgaand werk van godsdienstig onderricht en opvoeding..

De boodschap van Christus moet uitvoerig gekend worden door iedereen. Haar licht moet het verstand verlichten tot vorming van de christelijke gewetens.

Als gevolg hiervan moet een heel speciale zorg besteed worden aan een meer uitgebreid en solide voorbereiding van degenen, die door hun eigen roeping de leraren van anderen moeten zijn. Niet alleen de aspiranten tot het priesterschap moeten een opleiding ontvangen, die beantwoordt aan de tegenwoordige eisen; een geschikte opleiding wordt ook vereist voor degenen, die door God geroepen tot de taak de jeugd op te voeden, in deze vorm van apostolaat hun eigen heiliging nastreven; zij, mannelijke en vrouwelijke religieuzen, moeten een ware geschiktheid bezitten om dit subliem werk te beoefenen. Ook die edelmoedige zielen, die werken in het weldoende werk van de catechese, bedenkende dat niemand geven kan wat hij niet heeft, moeten zich inspannen om een volledige kennis te bezitten van de waarheden die zij moeten onderwijzen.

Door de pogingen van allen samen te voegen zal een meer vruchtbare en doeltreffende actie bereikt worden. De geestelijkheid op de eerste plaats, zal groter intensiteit geven aan zijn evangelie-verkondiging, wegvagend met de prediking, met de catechese en andere vormen van onderricht, de duisternis van de onwetendheid. Van hun kant zullen de religieuze opvoeders als hun specifieke zending beschouwen niet alleen de academische voorbereiding van hun leerlingen maar ook — en op een bijzondere wijze — de vorming in hen van een diep en integraal christelijk bewustzijn. En dat dit werk van de vorming van een juist bewustzijn volledig gesteund worde vooral door de leken die de hoge eer genieten mee te werken in de rangen van de Katholieke Actie.

III. Smartelijk weerklinkt in onze oren de stem van onze Heilige Vader: "Wie, en vooral welke priester en welke christen, zou doof kunnen blijven op het geroep dat ontspringt uit het diepst van de mensheid en dat in de wereld van een rechtvaardige God oproept tot rechtvaardigheid en broederschap?" (Radio boodschap van Kerstmis, 24 December 1942. A.A.S. vol XXXV - 1943, pag. 16).

Vandaar dat wij, met Zijn Heiligheid, vol hevig verlangen, uit het **puin van** een oud en in ruïnen vervallen wereld, zo spoedig mogelijk hopen te zien verrijzen: "een nieuwe, gezonder en juridisch beter geordende wereld, meer in overeenstemming met de eisen van de menselijke natuur." (Radio boodschap bij gelegenheid van de 5de verjaardag van het uitbreken van de oorlog. 1 September 1944 A.A.S. An XXXVI - 1944 - pag. 250).

Het sociale panorama dat het Latijns-Amerikaanse Werelddeel ons toont, doet ons opmerken dat niettegenstaande de overvloed van goederen die de Voorzienigheid in haar heeft opgestapeld tot nut van haar bevolking, niet allen doelmatig profiteren van zulk een rijke schat, daar zovele van haar bewoners — in 't bijzonder onder de arbeiders op het veld en in de stad — nog leven in kommervolle toestanden.

Zulk een betreurenswaardige toestand van materieel leven, die duidelijk het algemeen welzijn en de vooruitgang van de naties in gevaar brengt, heeft zeker en onvermijdelijk zijn weerklank in het geestelijk leven van deze talrijke bevolking.

Op een bijzondere wijze slaan wij gade de diepe en snelle verandering die plaats vindt in de sociale samenstellingen van Latijns Amerika, tengevolge van het intens proces van industrialisering, en wij bekommeren er ons om dat de christelijke gedachte, zo dikwijls geheel afwezig, haar toch moge inspireren en bezielen.

Daartoe wordt vereist de actieve aanwezigheid van de Kerk, om invloed uit te oefenen op de economisch-sociale wereld, haar oriënterend met het licht van haar leer en haar bezielende met haar geest.

Deze aanwezigheid moet verwezenlijkt worden in drie vormen: **ontwikkeling, opvoeding, actie.**

a. De eerste taak, die is **ontwikkeling bijbrengen,** wordt uitgeoefend door de sociale leer van de Kerk te verbreiden, opdat zij het erfdeel worde van heel de katholieke gemeenschap. Deze leer is, volgens het woord van Zijn Heiligheid Pius XII "noodzakelijk en verplichtend", vormt een wezenlijk deel van het Evangelie en de christelijke moraal, en moet daarom ingesloten worden in de catechese en moet systematisch onderricht worden in de Seminaries, Colleges en Universiteiten, Centrales van Katholieke Actie en christelijke vorming.

b. Het is nodig alle katholieken **op te voeden** tot de vervulling van de sociale plicht: deze is de tweede noodzakelijke taak.

Het komt de Priester toe om intens te werken aan de vorming van een sociaal geweten, levendig en werkzaam, en de Katholieke Actie vervult ook in dit werk een belangrijke rol.

c. De christelijke gedachte beschouwt volgens de pauselijke lering als een heel belangrijk element, de verheffing van de behoeftige klasse, welker energieke en grootmoedige verwezenlijking door iedere leerling van Christus voorgestaan wordt, niet alleen als een tijdelijke vooruitgang, maar ook als de vervulling van een morele plicht.

Daartoe is de **actie** nodig. De katholieke lekenstand, goed onderricht en goed gevormd heeft een speciale en onvervangbare taak in de bezieling en verlevendiging van de economisch-sociale wereld.

IV. Bij het doen gevoelen van de aanwezigheid van de Kerk in de ernstige problemen van de sociale rechtvaardigheid, worde de plicht niet vergeten om op doeltreffende wijze de noden te verhelpen van de **inheemse bevolking:** d.w.z. van die klasse, die achter is in culturele ontwikkeling en voor Latijns Amerika een probleem van speciale betekenis vormt.

De roem van de Kerk is het, het werk van haar civilisatie en evangelisatie te hebben ondernomen; haar roem, de bevolking te hebben verdedigd tegen degenen die in vroeger tijden misbruik van haar hebben willen maken; haar roem, in haar te hebben ingeprent dat diepe religieuzé gevoel, dat slechts wacht op een volhardende arbeid opdat de "indio" met ere ingelijfd moge worden in de schoot van de ware beschaving.

Het werk van de **Missies** onder de ongelovigen vult de schoonste bladzijden van de geschiedenis van de Kerk in Amerika. Dat dit werk roemvol voortgang moge vinden, dank zij de apostolische geest, die nog steeds krachtig leeft in onze missionarissen. Wij willen ook de grootmoedige initiatieven prijzen, die opkomen in onze Landen ten gunste van de Missies, zodat wij reeds tellen Instituten van Buitenlandse Missies en Congregaties van Vrouwelijke Missionarissen. Wij smeken de overvloed van hemelse gunsten af voor de groei van dit zaad, ontkiemd in onze streken.

Ziehier de punten die wij brengen onder de aandacht van de Geestelijkheid en de gelovigen bij het sluiten van deze vergadering, gehouden in Rio de Janeiro na de grootse triomfen van Jezus in het H. Sacrament. Spontaan komen in ons op de woorden van de H. Liturgie: „de liefde voor Christus heeft ons bij elkaar gebracht." In het Sacrament van liefde bevindt zich de bron van bovennatuurlijke energie tot het vervullen van de taak ons door de Kerk toevertrouwd. Onze Priesters en gelovigen mogen niet vergeten dat ook zij in het H. Misoffer, in de veelvuldige en dagelijkse Communie, zowel als in de devotie tot de Heilige Maagd-Moeder en Koningin van het Amerikaanse werelddeel — het geheim zullen vinden van de vruchtbaarheid voor het apostolisch werk dat zij moeten volbrengen in dit uur van zulke ernstige verantwoordelijkheid voor Amerika.

Het is ons een reden tot grote troost en bemoediging geweest het edel-moedige aandeel welke de roemrijk regerende Doorluchtige Opperherder heeft willen hebben in onze Vergadering, vooral door aan ons te richten de zeer belangrijke Apostolische Brief "Ad Acclesiam Christi" die voor ons is geweest de "Magna Charta" bij het werk en de besluiten van de Conferentie...

OPENBARE VERKOPING.

Op Donderdag 27 October 1955, des voormiddags te 10 uur, zullen ten kantore van de N.V. De Spaar- en Beleenbank van Curaçao alhier, Breedestraat 27, ten overstaan van de ondergetekende notaris, in het openbaar, krachtens onherroepelijke volmacht ex art. 1203 B.W. worden verkocht:

1. het huis Roodeweg 210 (Otrabanda) met de daarbij behorende grond groot 370 vierkante meter.
2. de huizen en het winkelpand van Walbeeckplein 10 beneden en boven, 11 en 11b, met de daarbij behorende grond groot 560 vierkante meter.

De veilingscondities liggen 8 dagen vóór de veiling ter inzage van belanghebbenden ten kantore van de ondergetekende notaris aan de Kerkstraat 10 A, alhier.

E. C. HENRIQUEZ,

Notaris.

De Commissaris van Politie op Aruba

brengt hierbij ter kennis van het publiek:

1. **dat het Keuringslokaal van de Politie te Sint Nicolaas van 17 tot en met 22 October 1955 voor het publiek gesloten zal zijn;**
2. **dat de telefoonaansluiting No. 1361, Verkeersaangelegenheden, Hoofdagent van Politie E. J. Boelhouwers, is opgeheven.**

De Commissaris van Politie vnd.

Mr. H. C. WILLEMSEN

De Gezaghebber van het Eilandgebied Curacao,

PLAATSELIJK HOOFD VAN POLITIE, ALHIER,

Overwegende, dat in verband met het Koninklijk Bezoek op 18, 19, 20 en 21 October 1955, in het belang der openbare orde en veiligheid bijzondere verkeersmaatregelen vereist zijn;

Gelet op artikel 1 der Algemene Politieverordening voor Curaçao 1952 Aankondigingsblad 1952 No. 3.)

BESLUIT:

de volgende tijdelijke verkeersvoorschriften vast te stellen:

I. Vanaf Zaterdag, 15 October 1955, 13.00 uur tot Vrijdag, 21 October 1955, 24.00 uur is het Fort Amsterdam gesloten voor alle verkeer (ook voor houders van Toegangsbewijzen voor het Fort Amsterdam). Voetgangers hebben tot Dinsdag, 18 October 1955, 00.00 uur toegang via de poort aan het Wilhelminaplein. Daarna zullen alle toegangspoorten tot het Fort Amsterdam voor publiek gebruik gesloten zijn. Het publiek, dat een der kantoren, gelegen aan het Fort Amsterdam wenst te bezoeken, dient hiertoe voorzien te zijn van een doorlaatpas, welke op verzoek wordt verstrekt door de wachtcommandant van de politiehoofdwacht aan het Wilhelminaplein. Op vertoon van een doorlaatpas, heeft men toegang tot het Fort Amsterdam via het Wilhelminaplein en de straat, welke naast de politiehoofdwacht is gelegen.

II. Vanaf Dinsdag 18 October 1955, 00.00 uur tot Vrijdag 21 October 1955, 09.00 uur is ook het Gouvernementsplein gesloten voor alle verkeer (ook voor voetgangers en houders van toegangskaarten tot het Fort Amsterdam). Evenwel zal het in verband met de gala-receptie — zijn toegestaan op Donderdag, 20 October 1955, van 19.45 uur tot 24.00 uur d.z.v. auto's te parkeren op het Gouvernementsplein. De toegang voor voetgangers tot bepaalde gedeelten van het Gouvernementsplein zal ter plaatse door de politie worden geregeld.

III. Op Dinsdag, 18 October 1955, tussen ongeveer 07.30 uur en ongeveer 18.00 uur zal het verkeer met alle rij- en voertuigen naar en in Punda, voor zover nodig, door de Politie tijdelijk beperkt, verboden en/of omgeleid worden. Op die dag is het in ieder geval verboden om tussen 13.00 en 16.00 uur een voertuig te doen of laten stilstaan op de rijbanen van het traject: Breedestraat (P) - Wilhelminaplein - Hendrikplein - Columbusstraat - De Ruyterkade van Columbusstraat tot Handelskade - Handelskade.

IV. Op Dinsdag 18 October 1955, tussen ongeveer 13.00 en ongeveer 18.00 uur zal het verkeer met alle rij- en voertuigen naar en in Otrabanda, voor zover nodig, door de Politie tijdelijk beperkt, verboden en/of omgeleid worden. Op die dag is het in ieder geval verboden om tussen 13.00 en 16.00 uur een voertuig te doen of laten stilstaan op de rijbanen van het traject: Brionplein (westzijde) - Breedestraat (O) - Hamelbergweg - Pater Euwensweg (de zuidelijke rijbaan, gelegen tussen van de Hamelbergweg en het Brionplein.

V. Voertuigen, welke gedurende de sub III en V genoemde verboden tijden op de daar genoemde rijbanen stilstaande worden aangetroffen, zullen zo nodig van overheidswege op kosten en risico van de eigenaar worden verwijderd.

Automobilisten en andere bestuurders wordt derhalve in hun eigen belang aangeraden om op 18 October 1955 tussen 07.30 uur en 18.00 uur de Pundazijde zoveel mogelijk te mijden en hun voertuigen eventueel te parkeren op Otrabanda — bij voorkeur nabij het Rifstadion — om vervolgens vandaar desgewenst verder te voet naar Otrabanda — danwel Pundazijde te gaan.

Willemstad, 12 October 1955.

Het Plaatselijk Hoofd van Politie voornoemd,

M. P. GORSIRA.

Eilandgebied Curacao.

OPENBARE INSCHRIJVING:

Ten Bestuurskantore, Bargestraat 63, worden vóór 17 November 1955 te 11 uur v.m. aanbiedingen ingewacht voor het leveren van

CEMENT, HANG- en SLUITWERK, DIENSTKLEDING en SCHOENEN t.b.v. MAGAZJN OPENBARE WERKEN.

De opening van de biljetten geschiedt in het openbaar op dezelfde datum te 11 uur 15 v.m. op het Hoofdkantoor van de Dienst Openbare Werken. Een omschrijving, waarin de specificatie alsmede de leveringsvoorwaarden zijn aangegeven, is verkrijgbaar ten Bestuurskantore.

Het Hoofd van de Dienst van Openbare Werken,
H. DE KIEWIT.

BEKENDMAKING

In verband met de komst van H.M. Koningin Juliana en Z.K.H. Prins Bernhard zal het Postkantoor op Dinsdag 18 October 1955 GESLOTEN zijn.

Alle mailsluitingen voor die dag zullen plaats vinden op Maandag 17 October om 16.30 uur.

De Postdirecteur

P. H. J. BREUSERS



Gezaghebber Kwartsz opende gisteren de Feria Regalo Nacional in het gebouw van de Soc. Bolivariana, door het oranjelint door te knippen. De gehele avond heeft de Gezaghebber en mevr. Kwartsz op de fair doorgebracht. Het is een goed opgezette fair en wij zouden een ieder willen opwekken er hedenavond en Zondagavond een bezoek te brengen. Het gaat om het Nationaal Geschenk. Hiere en der kleur egigroepen uit de fair

Voor het NATIONAAL GESCHENK

Feria Regalo Nacional door Gezaghebber geopend

Oranjestad. — **Gisteravond om 20 uur opende Gezaghebber Kwartsz de grote fair in Soc. Bolivariana, waarvan de baten bestemd zijn voor het Nationaal Geschenk. Het oranjelint werd doorgeknipt en de mensen, voorzien van een witte anjer, welke door vriendelijke jongedames voor de ingang werden aangeboden, konden binnenkomen. Onder hen, die de heer Kwartsz volgden zagen wij o.m. de heer Porfilio Croes en Commissaris H. C. Willemsen, allen in gezelschap van familie.**

Er was op dezelfde avond echter op het eiland veel te doen, zodat de belangstelling onmogelijk groot zou kunnen zijn, doch voor vanavond wordt veel bezoek verwacht. Speciale gerechten worden er voor klaar gemaakt en ook zonder overmatig gebruik van alcohol, zelfs kan men er desgewenst geheel buiten, kan men er zich op uitstekende wijze amuseren. Er zijn diverse kansspelen en een aardige snow. Wij hoorden er gisteravond de bijzondere aardige band Conjunto Tipico Antilliana, waar men met het grootste genoegen naar zal kunnen luisteren. Een aardige Columbiaanse dans waar met brandende kaarsen wordt gedanst en nog zoveel meer. Gezellige zitjes noden U tot rusten en men kan bovendien gebruik maken van de gelegenheid tot dansen, want er zijn enige uitstekende orkesten.

Overal is voor voldoende toezicht gezorgd, padvinders onder leiding van Hopman Caspers en vele andere verrichten er uitstekende diensten. Men overtuige zich slechts door heden en Zondagavond een bezoek te brengen aan de Soc. Bolivariana.

Fraaie Spritzer & Fuhrmann etalage

Oranjestad. — Vele winkeliers hebben gehoor gegeven aan de oproep om hun etalages op bijzondere wijze op te maken. Om er slechts een te noemen de firma Spritzer & Fuhrmann, die wel buitengewoon veel werk van haar etalages maakt, is reeds geruime tijd bezig. De heer A. G. Kok maakte honderden kleine oranje kroontjes. Een deel van de uitstalkasten is gebruikt en men ziet daar een apparaat, dat automatisch bladen omstlaat, waarop foto's van de Koninklijke familie zijn afgebeeld. Er is een schitterende verlichting aangebracht, welke mede een bijzonder effect teweeg brengt op de keur van horloges en sieraden.

Enorm aantal lampen voor feestverlichting

Oranjestad. — Het Bestuur van ons eiland heeft wel het goede voorbeeld gegeven door op voorstel van de Oranjevereniging duizenden lampjes en vele floodlights ter beschikking te stellen voor de illuminatie van openbare gebouwen. Zo werden er aangewend voor de verlichting van het Bestuurs- en Douanekantoor 1500, Gezaghebberswoning 800, Politiebureau San Nicolaas 1100, te Oranjestad 600, Postkantoor San Nicolaas 600 Het Lagoen 1000, Wilhelminapark 1000, Waterplant Balashi 1000, de Openbare Bibliotheek 300 en het Dominicus College, waar Donderdagavond o.l.v. Frère Pedro de Jeugd Harmonie speelde, spelen ook 300 lampjes, enz. enz. De watertorens te Oranjestad en San Nicolaas worden elk verlicht door 6 floodlights, de R. K. Kerk te Oranjestad met 3, de Protestantse Kerk met 6, de Willem III toren met 2 en de A.T.S. met 6 floodlights.

Prins Bernhard zal Anjer-wisselbeker uitreiken

Oranjestad. — Z.K.H. Prins Bernhard der Nederlanden zal in Zijn hoedanigheid van Regent van het Prins Bernhard Fonds Nederlandse Antillen tijdens Zijn verblijf op Aruba de Anjer-Wisselbeker uitreiken aan de Voorzitter van de Aruba Sport Unie.

Aan de A.S.U. zal verzocht worden deze Anjer-Wisselbeker telken jare aan het einde van de A.S.U.-sportweek, dat is op de verjaardag van Prins Bernhard op 29 Juni, uit te reiken aan die vereniging of individuele sportbeoefenaar, die gedurende het afgelopen jaar de beste sportprestaties heeft geleverd. Bij de beoordeling zal niet uitsluitend als norm gelden wie de meeste overwinningen heeft behaald. doch voornamelijk zal het accent liggen op betoonde sportiviteit van de betrokken vereniging of persoon.

De Anjer-Wisselbeker werd geleverd door de firma Spritzer & Fuhrmann te Oranjestad en bestaat uit een grote zilveren bokaal met voetstuk. Er staat op gegraveerd:

Z.K.H. Prins Bernhard der Nederlanden. Regent van het Prins Bernhard Fonds N.A. Anjer-Wisselbeker voor de beste sportprestaties van het jaar.

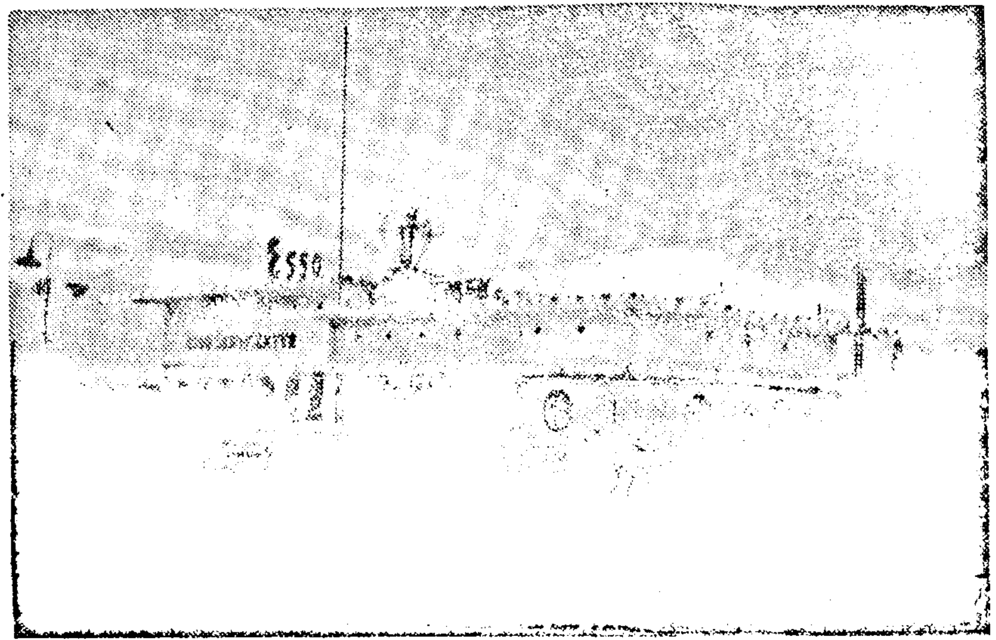
Ook werd op de beker een schildje gegraveerd met het embleem en het devies van het P.B.F.: 'Tua Res Agitur".

De uitreiking van de beker zal geschieden op het kantoor van de Gezaghebber onmiddellijk na de door Z.K.H. te houden bespreking over de economische en financiele situatie van Aruba.

De prachtige Anjer-Wisselbeker is te bezichtigen bij de firma Spritzer & Fuhrmann in de Nassaustraat.



Alle. were is men bezig de gebouwen te illumineren. Het gebouw van Handel Mij. Winkel leende zich er dan ook uitmuntend voor. De kroon werd op he werk gezet.



De verlichting van het Essostation aan de Lagoenweg was het sluitstuk, althans als men dit beschouwt gelegen aan het eind van het prachtig verlichte lagoen. Een geweldig grote kroon werd aangebracht.

Aruba Jrs. reikte ere-diploma uit

Oranjestad. — De sportvereniging Aruba Jrs. heeft met de uitreiking vier diploma's voor het ere-lidmaatschap gisteravond bewezen, dat zij het werk, het vele goede werk, van haar leden op hoge prijs stelt. De heer G. Franken kon niet aanwezig zijn, waardoor het aantal diploma's tot vier beperkt bleef.

Voorzitter Izaak Franken opende de bijeenkomst in het clubhuis en richtte zich in een speciaal woord tot de heren Jos. v.d. Schoot, Selien Fingal, V. Albus en Jacobo Lacle.

In zijn dankwoord zeide v.d. Schoot, dat hij het als een grote eer beschouwde het diploma te mogen ontvangen en de onderscheiding zou een stimulans voor hem zijn, nog meer te doen voor de belangen van de vereniging.

Achtereenvolgens werden ook de andere diploma's uitgereikt en voor allen had voorzitter Franken een speciaal woord, waarbij hij op het werk wees, dat door hen in het belang van de club was gedaan.

Krijgsgevangenen terug

Herleshausen. — Weer is een groep van circa 600 Duitse gevangenen uit Russische gevangenschap in West Duitsland aangekomen. In het station was niemand ter begroeting aanwezig doordat de trein 5 uur vroeger aankwam. Het is de tweede grote groep repatriërenden uit Rusland sinds de repatriëring vorige week begon.

Wenen. — Het stoffelijk overschot van kardinaal Innitzer is in de bisschoppencript in de St. Stephanuskathedraal te Wenen bijgezet. Langs de route van de lijkstoet sloegen duizenden het kruis.



Aan de reisdeken, welke H.M. Koningin Juliana zal worden aangeboden, wordt hard gewerkt door de meisjes van de Liga di Sta. Agnes. Het ontwerp is van mevrouw Bos, de echtgenote van de Commandeur. Een pelikaan, een dividiviboom, een hagedis en Indiaanse tekens zijn de motieven. De meisjes voeren het werk uit ten huize van mevrouw Sjon Kita Henriquez en over enkele dagen is dit kunststuk gereed.

Mgr. JOSZEF GROESZ in voorlopige vrijheid gesteld

Wenen. — Mgr. Joszef Groesz, aartsbisschop van Kaloca in Hongarije is in voorlopige vrijheid gesteld, aldus de Hongaarse radio. Hij werd in 1951 tot vijftien jaar gevangenisstraf veroordeeld. Het is de tweede Hongaarse prelaat, die in vrijheid is gesteld. Kardinaal Mindszenty kreeg in Juli zijn vrijheid terug.

Mgr. Groesz was na de veroordeling van kardinaal Mindszenty in Januari 1949 feitelijk opgetreden als primaat van Hongarije.

Volgens Radio Boeda-Pest werd tot zijn vrijlating besloten op verzoek van de conferentie van Hongaarse bisschoppen en de aartsbisschop van Eger, dr Gyula Czapek.

Racket stijgt 112 km hoog

Alamogordo. — Natuurkundigen van de Amerikaanse luchtmacht hebben in de Amerikaanse staat Nieuw Mexico een „Aero Bee" raket bijna 112 km hoog het luchtruim in gezonden. Het doel van de proefneming is na te gaan, of zich in de bovenste luchtlagen natuurlijk natrium bevindt, en voorts om de oorsprong, eigenschappen en dichtheid ervan te bepalen. Het door de raket verspreide natrium vormde een reusachtige C in de lucht rondom de ster Vega.

Frankrijk lijdt onder drankzucht

Parijs. — De drankzucht zal Frankrijk dit jaar ruim 210.000 millioen franc kosten, aldus blijkt uit een door het ministerie van financiën gepubliceerd rapport. Volgens dit rapport staat 3/4 van de erfelijke moeilijkheden, lichamelijk en geestelijk, bij Fransen in verband met overmatig gebruik van alcohol.

Americus. — In Americus (V.S.) is door ingenieurs van "Bell" een telefoonverbinding aangelegd, die op zonne-energie werk. Onder de invloed van zonnestralen wordt door middel van een groot aantal zeer kleine siliciumelementen stroom opgewekt. Men denkt aan de mogelijkheid om op deze wijze in kleine landelijke gemeenten, die niet over electriciteit beschikken, telefoonverbindingen te bouwen.

GREEP UIT DE AETHER

CUROM

17.45 Cumpleaños Feliz 18.15 Boletin di noticia 18.30 Nieuws 18.40 Ned commentaar 18.45 After Dinner 19.00 Kinderprogramma 19.30 Wat de handel biedt 20.30 Melodie en Rhythme 21.00 Curom Juke-Box. 22.00 Gramofoonmuziek. 22.15 Muziek in dance tempo. 23.00 Sluiting.

Zondag.

9.00 Protestantse Studiodienst 10.00 Klassieke gramophoonplaten 11.30 Katholieke morgenwijding 12.05 Lunchtholieke morgen wyding 12.05 Lunchmuziek 12.30 Nieuws 12.45 Freddy Martin 13.00 Bringing Christ to the Nations 13.15 Sluiting.

15.00 Operauitzending 17.15 Aperitief 17.30 Gramophoonplaten 17.45 Cumpleaños Feliz 18.15 Boletin di Noticia 18.30 Nieuws 18.45 Voor de Katholieke jeugd 19.00 Kinderprogramma 19.10 Gramophoonplaten. 19.30 Curom's Hit Parade 20.00 Boeken vragen Uw aandacht 20.15 Non moure la Musica 21.00 De stem van Amerika 22.00 Canciones Rancheras 22.15 Nieuws en Sluiting

AVROS:

17.00 Populaire melodieën 17.30 Dansmuziek 18.00 Kent Gij Uw Land 18.45 Nieuws 19.00 Jukebox Saturday Night 19.30 Advertenties 20.00 Dansmuziek 20.55 Nieuws en Sluiting.

Zondag 17.00 Voor de jarigen 17.15 Voor kinderen 17.30 Vertellingen van Hoffman 18.45 Guitaar-intermezzo 19.00 Nieuws 19.10 Sportjournaal 19.25 Een zet voor Suriname 19.30 Dienst Welzijnszorg 20.00 Zoeklicht op Nederland 21.00 Sluiting.

P.C.J.

18.37 Ouverture 18.42 Hersengymnastiek. Nieuws. 19.17 Dansmuziek. 19.3? Zondagavond -Amusement in Loosdrecht. 20.01 De Week in Nederland 20.11 Wereldkampioenschappen wielrennen in Italië. 20.20 Voor de West 20.51 Nieuws 20.53 Beursoverzicht 20.55 Avondgebed: 20.58 Sluiting.

Zondag 18.37 R. K. Uitzending 18.37 Sport 19.02 Nieuws 19.1? Zondagavond-Serenade. 19.31 Het Concertgebouw orkest 20.33 Artistiek Dagboek. 20.47 Sport 21.28 Sluiting.

Emmastad

WACHTDIENSTEN:

Telegram Afdeling:
Van 07.00 — 18.30 Kantoor tel. 2307
Van 18.30 t.m. 17 Oct. — 07:00 J. J. Roos tel. 3209 — 2307

Personeel Afdeling:
Vanaf heden t.m. Zat. 22 Oct. 12,00 uur C L H Jonckheer, tel. 24060 (stad) Hoogstraat 32, Willemstad.
B. g. g. nad inl. tel, 2400

Materialen Afdeling:
Zat. en Zond. M. K. A: van Kicken tel: 2843

Geneeskundige Dienst
Dr. Blok, tel. 4229,
b. g. g: tel: 2409

Weekendwacht Suffisantdorp.
Gedurende dit weekend zal in dringende gevallen de heer Th. G. Boot kunnen worden opgebeld onder No. 2229.
B. g. g: nad. inl. tel: 2400

C.S.M.

Rederij:
Zat. P W K Zuiderent tel. 2950
Zond. G. de Rooy tel. 2076

Scheepsagentschap:
Van 07.30 — 18.00 kantoor tel. 2458/255
Van 08.00 — 08.00 W. R. Engelsma tel: 2304
Van 08.00 — 08.00 E v.d. Werf tel. 310

Dokafdeling.
Van 12.30 — 17.30 tel. 2276; A. d Kater
Van 1730. — 07:30 H. Theunissen tel 230

THEATER ASIENTO.
Weissen Rössl" (Zat)
Geen kinderen beneden 16 jaar
„Playgirl" (Zond.)
Geen kinderen beneden de 18 jaar

Peron naar Cuba?

Havana. — Het wordt niet onmogelijk geacht, dat Perón een wijkplaats zal zoeken op Cuba. Hij zegt in eén brief aan een bevriende Cubaanse Senator het plan te hebben hem te bezoeken.

Een aantal Argentijnse parlementairen en afgezette regeringsbeambten is gearresteerd in afwachting van het resultaat van een onderzoek naar de wijze, waarop zij hun rijkdommen hebben vergaard. Het betreft hier ongeveer honderd personen.

Een zestigtal parlementairen, onder wie de voorzitter van de Peronistische fractie in de Kamer, Angel Colón, is gevlucht.

De Argentijnse pers heeft aangedrongen op een onderzoek naar de ware omstandigheden, waaronder Juan Duarte, broer van Eva Perón, in April 1953 het leven heeft gelaten. Indertijd was officieel meegedeeld, dat hij zelfmoord had gepleegd. Men acht het mogelijk, dat Duarte gearresteerd werd op het ogenblik, dat hij in een vliegtuig naar het buitenland wilde vertrekken.

Arrestaties

De laatste Argentijnse minister voor de luchtvaart gedurende het bewind van president Peron, Ignacio Sanmartin, is gearresteerd toen hij zich op het ministerie vervoegde.

De ex-minister verliet onverwachts de ambassade van Uruguay in Buenos Aires, waar hij zich sinds het uitbreken van de revolutie had schuilgehouden, en begaf zich naar het ministerie.

Door de politie is eveneens aangehouden de vroegere financiële adviseur van Peron, Jorge Antonio, die zich ook op de ambassade van Uruguay had schuilgehouden.

De Gezaghebber van het Eilandgebied Curaçao

PLAATSELIJK HOOFD VAN POLITIE,

maakt, ingevolge artikel 1 van de Algemene Politieverordening voor het eilandgebied Curaçao 1952, bekend:

1. dat het op 18 October 1955 aan bestuurders en eigenaren van vaartuigen niet is toegestaan tijdens het binnenlopen van en de vaart door de St. Annabaai van H.M.'s Kruiser De Ruijter, aan stuur -of bakboordzijde mee te varen; tijdens de vaart door de St. Annabaai dienen alle begeleidende vaartuigen achter H.M.'s De Ruijter te blijven varen;

2. dat het op 20 October 1955, tijdens de vlootschouw van zeilschepen op het Spaanse Water, niet is toegestaan, dat motorvaartuigen — met uitzondering van de vaartuigen die aan de show deelnemen — in het gebied waar deze schouw zal worden gehouden, zullen varen;

3. bij beide hierboven genoemde gelegenheden dienen de aanwijzingen der Politie stipt te worden opgevolgd.

Het plaatselijk Hoofd van Politie voornoemd
(M. P. GORSIRA.

De Wereldkampioenschappen gewichtheffen te Muenchen

Muenchen. — Bij de wereld- en Europese kampioenschappen gewichtheffen te Muenchen zijn weer enige wereldrecords verbeterd. De Rus Nikolai Stogov bracht het tweehandig drukken in de bantamklasse tot 107,5 kg. Bij nawegen bleek het gewicht 107,4 kg te zijn, een nieuw wereldrecord. Het oude stond sinds 27 Maart 1948 op naam van de Amerikaan DePietro met 106,5 kilo. Voor wereldrecordverbeteringen worden de gewichten omlaag afgerond tot hele en halve kilos. Het nieuwe wereldrecord is dus 107 kilo.

De Amerikaan Vinci bracht in de bantamklasse het wereldrecord trekken op 102,5 kilo. Het oude record stond sinds 5 Augustus 1954 op naam van de Rus Vilkovsky met 100 kilo.

De uitslag van de wedstrijd in de bantamklasse drie Olympische oefeningen luidt: 1. wereld- en Europees kampioen: Vladimir Stogov met 335 kilo (105, 100 en 130 kg) — nieuw wereldrecord; 2. Charles Vinci 371,5 kilo (95. 102.5 en 120 kilo); 3. Mahmoud Samrad Namdju (Iran) met 312,5 kilo (95, 95 en 122,5 kilo).

In de vedergewichtklasse tweehandig trekken verbeterde de Rus Schimishkyan het wereldrecord. dat met 109 kilo sinds 3 Mei 1955 op zijn naam stond, en bracht het op 110 kilo. Hij bleef wereld- en Europees kampioen in zijn klasse en evenaarde zijn wereldrecord met een totaal van 350 kilo.

De uitslag luidde: 1. Rafael Schmiskyan met totaal 350 kilo (drukken 102,5; trekken 107,5; stoten 140 kilo); 2. Oudodov (Rusland) met 345 kilo (107,5; 102,5 en 135 kilo); 3. Ali Maghoub (Egypte) met 327,5 kilo (97,5; 102,5 en 127,3 kilo).

Storm langs Amerika's Oostkust

New York. — Langs de Oostkust van de Verenigde Staten woedt een tropische storm in Noordelijke richting, die vrijwel dezelfde baan volgt als die van de orkaan Hazel, die in October vorig jaar bijna 200 mensenlevens eiste. Het weerbureau waarschuwde voor abnormaal hoog water langs de gehele kust en plaatselijke overstromingen door de regen. Men verwacht, dat de storm landinwaarts trekt ter hoogte van Pennsylvania en ten Westen van New York en over het Meer van Ontario in Canada zal belanden.

Toen de inwoners van Church Langton, een dorpje in Leicestershire in Engeland, hoorden dat Mevr. Rowe een bedrag van 5000 gulden nodig had om haar 2-jarige dochtertje Susan te kunnen laten opereren, als laatste kans om weer ziende te worden, vormden zij spontaan een committee om het bedrag bij elkaar te krijgen. Zij houden nu een huis aan huis collectie, zamelen zilverpapier en melkflesdoppen in en hopen zo binnen niet al te lange tijd het bedrag aan Mevr. Rowe te kunnen overhandigen.

Ondertussen zoekt de kleine Susan met uitgestrekte armen haar weg langs de muur van het oudelijk huis.

New York. — De gemiddelde dagelijkse productie van ruwe olie in de Verenigde Staten in de week van 7 October bedroeg 6.578.000 vaten tegen het vorige jaar in dezelfde week 6.057.000.

Morgen opnieuw: Nederland — België

Zo zal dan weer geheel voetbalminnend Nederland morgen met grote spanning de strijd volgen tussen Nederland en België. Deze grote landen-derby heeft altijd in het middenpunt van de belangstelling gestaan en ook nu weer zullen de ruim 60.000 toeschouwers — laten wij liever zeggen gelukkigen, die een toegangskaartje hebben weten te bemachtigen — met hun geweldig enthousiasme de strijd volgen. Maar daar buiten zal het grootste deel van Nederland aan de radio gezeten de strijd met zijn vele momenten van ups en downs meeleven en ook in de vreemde zullen vele Nederlanders vol spanning het eindsignaal van de scheidsrechter afwachten. Dank zij onze onvolprezen Curom zullen wij wederom in staat zijn de wedstrijd te volgen en daar is een woord van dank zeker voor op zijn plaats.

Wat te zeggen van ons nationale team? Niet de momenteel uitstekend spelende Huis van Fortuna '54, niet de grote schutter van Willem II De Jong, maar de Rotterdammer Bosselaar van Feyenoord is uitverkoren als rechtsbuiten. Dit is volgens ons wel de grootste verrassing, waarmee de Keuzecommissie voor de dag is gekomen. Bosselaar is inderdaad een handige en tactische speler, maar zijn grootste kwaliteiten zijn echter op de binnenplaats tot uitdrukking gekomen. Met De Bruyckere van Willem II vormt hij de rechterwing. De Bruyckere is geen vreemde voor ons, een kundig speler, doch wij hopen, dat dit geen teleurstelling zal gaan worden, want de landenderby's kenmerken zich steeds door groot enthousiasme, harde strijd en meestal nerveuse spanning. Hadden wij misschien geen andere spelers met meer routine? Middenvoor Appel, een oude bekende, die na zeven jaren (Olympiade 1948 te Londen) wederom zijn entree maakt, lijkt ons wel de juiste man. Een in profvoetbal geharde speler, die in deze soort zware en enerverende duels juist tot zijn recht zal komen. Velen zullen misschien de linkrevleugel liever gevormd zien hebben door Carlier en Clavan. Echter is momenteel Brooymans van Willem II in een uitstekende conditie. Afgelopen Zondag te Tilburg in de grote strijd tussen Willem II en Enschede speelde het binnentrio van Willem II (Debruyckere-Jan van Roessel en Brooymans) een somtijds briljante partij voetbal, werkelijk wat men noemen kan „hogeschool voetbal". Zou misschien dit gehele binnentrio — zuiver op elkander ingespeeld — niet beter opgesteld kunnen worden? Op de achterhoede en middenlinie kunnen wij rekenen en met belangstelling zien wij weer de felle duels tussen Coppens en van der Hart tegemoet. Onze Bertus de Harder — volgens velen een verlies — speelt al weer in zijn oude club Bordeaux. In een vriendschappelijke wedstrijd tegen de Duitse club Borussia Neunkirchen was De Harder de uitblinker. De Fransen wonnen met 3-2. Om nog even op onze achterhoede terug te komen, wij hebben wederom naast De Munck nog enkele eminente keepers. Zo speelde Piet Kraak — onze oude en onvergetelijke goali — afgelopen Zondag met zijn club, Elinkwijk, te Maastricht tegen MVV en dank zij zijn fabelachtig keeperswerk wonnen de Utrechtenaren met 3-1. De indruk, die Kraak met zijn prachtig keeperswerk te Maastricht vestigde, was groots. Daarvan getuigde geheel sportlievend Maastricht van na afloop van deze match. Hadden wij ook maar zulke voorhoedespelers in reserve. Dikwijls is het wat dat aangaat experimenteren en daardoor dikwijls komen wij voor grote, somtijds ook onprettige verrassingen te staan.

En het Belgisch elftal? Het eerste wat men opvalt, dat de zo ook in ons land vertrouwde naam van Mermans nu voor de eerste maal ontbreekt en dat zullen velen betreuren. Een der grootste drie Belgische voetballers van alle tijden is er inderdaad, na 23 „derbies" te hebben meegespeeld, niet meer bij. De Keuzecommissie van de Belgische Voetbalbond meent, dat zij beter iemand anders kunnen opstellen dan Mermans, die zijn beste voetbaljaren zeker achter de rug heeft en veel van zijn snelheid en harde schot heeft verloren, maar die overigens altijd nog „klasse" bezit — gelijk een Matthews — om een plaats in het Nationale elftal waard te zijn.

Echter zit achter deze passering ook een diepere achtergrond. Er heerst al geruime tijd een onenigheid tussen Coppens en Mermans, beiden schijnbaar geen gemakkelijke karakters, welke onenigheid de laatste maanden schijnt uitgegroeid te zijn tot openlijke onenigheid. Daarom ziet men in een opstelling van beide spelers een verzwakking van de aanval, want een aanval kan alleen maar sterk zijn en doeltreffend, indien er slechts eenheid heerst in de gelederen. De achterhoede is gehandhaafd, gezien de goede prestatie van deze linie in de wedstrijd tegen Roemenië.

Laten wij in ieder geval hopen op een faire, spannende en eerlijke strijd met de sterkste als winnaar en dat dit ons Oranje team moge zijn is ons aller wens.

De opstellingen luiden:
NEDERLAND: De Munck, Wiersma en Kuys; Schaap (aanvoerder), van der Hart en Klaassens; Bosselaar, Debruyckere, Appel, Brooymans, Clavan.
BELGIE: Gernaye, Dries en Van Brandt; Huysmans, Carré en Mees; Jacquemijns, Reyniers, Coppens, Mathenet en Orlans.

Theo Baars bokst

Amsterdam. — Promotor Termeulen organiseert op 25 October in Krasnapolsky te Amsterdam internationale wedstrijden. De Surinamer Theo Baars komt i nde weltergewichtklasse uit tegen de Fransman Stephan Drzewiecki in een gevecht over 8 ronden van 3 minuten.

VERENIGING van Gouvernements-specialisten brengt dr WAI ere-saluut

Paramaribo. — De Vereniging van Gouvernements Specialisten in Suriname, in algemene vergadering bijeen heeft met algemene stemmen het volgende communiqué samengesteld.

De specialist Tjon Joe Wai, die zich sedert hij afstudeerde aan de Geneeskundige School in 1940 alleen toegelegd heeft op de Chirurgie, heeft geen gevolg kunnen geven aan de opdracht van de minister van Volksgezondheid om in Nickerie de medische praktijk uit te oefenen. Zijn gewetensvolle opvatting, die hem verbiedt een taak op zich te nemen die buiten het terrein van zijn specialisme ligt, komt overeen met de door de Specialisten Registratie Commissie voorgeschreven gedragslijn. De jarenlange specialisatie in één onderdeel van de Geneeskunde heeft immers onvermijdelijk tot gevolg dat de algemeen, medische praktijk niet meer op verantwoorde wijze door de specialist kan worden uitgeoefend die vanzelfsprekend ook niet in staat zal zijn de nodige ambitie om zich in te werken, op te brengen.

De minister van volksgezondheid heeft dr Tjon Joe Wai naar aanleiding va dit standpunt uit 's Landsdienst ontslagen. Het standpunt van dr Tjon Joe Wai is medisch-ethisch correct. Iedere medicus, ongeacht de positie die hij bekleedt, dient de medische ethiek als het belangrijkste richtsnoer bij zijn handelen te aanvaarden. Worden deze normen verlaten, dan volgen onvermijdelijk desintegratie van de medische stand en ondermijning van het vertrouwen hierin met alle fatale gevolgen van dien voor de behoorlijke zorg der zieken.

Dit medisch -etisch correcte standpunt van dr Tjon Joe Wai heeft helaas ambtelijk geen geldigheid mogen verkrijgen, doordat hier te lande nog steeds geen ambtenarenrecht is ingesteld. Bovendien heeft de Regering ons Hoogste Rechtscollege de gelegenheid uit handen geslagen, om in deze recht te doen.

Zoals bekend, heeft de minister van volksgezondheid het verlof buiten bezwaar van den Lande, door dr Tjon Joe Wai aangevraagd met de bedoeling de uitspraak van het Hof af te wachten, niet alleen botweg geweigerd, maar heeft hem doen ontslaan twee dagen voor de vastgestelde datum van desbetreffende rechtszitting. Hierover heeft het Hof bereids zijn bevreemding uitgesproken. Voor de ambtenaren is deze staat van weerloosheid tegenover de almacht van de Regering beklemmend en ondragelijk.

Een eresaluut aan dr Tjon Joe Wai, die de kracht heeft opgebracht om de erecode van ons officium nobile na te leven, ondanks de pijnlijke consequenties die ambtelijk daaraan werden verbonden.

Een eervolle vermelding voor een gewetensvolle medicus b ijeen onverdiend ontslag.

PASQUINO voor de rechter

Amsterdam. — De procureur-generaal bij het gerechtshof te Amsterdam, mr A. S. de Muinck Keizer, heeft bevestiging van het vonnis der rechtbank te weten Nf. 250 boete of 30 dagen hechtenis, gerequireerd tegen de 68-jarige Amsterdamse journalist J.H.J. Luger, die was veroordeeld wegens "het zich in het openbaar bij geschrift opzettelijk in beledigende vorm uitlaten over het openbaar gezag".

De journalist, die onder een pseudoniem (Pasquino) in een dagblad ("De Telegraaf") dagelijks een kroniek schrijft, moest zich verantwoorden voor een artikel in het dagblad van 2 Februari j.l., getiteld "De Schietdiender". In dit stuk kantte de schrijver zich tegen ambtenaren van politie, indien dezen van hun vuurwapenen gebruik maken, niet ter beveiliging van eigen of andermans leven of goed, doch slechts om te verhinderen, dat een vluchtende misdadiger ontkomt. In het artikel, dat in zijn geheel is opgenomen in de dagvaarding, stond onder meer "De schietdiender is een gewoon lui rund. Omdat hij niet hard genoeg lopen kan, haalt die platvoet zijn pistool te voorschijn en schiet op de vluchtende boosdoener, die soms niet anders op zijn geweten heeft, dan dat hij door een stoplicht gereden is. Ik walg oprecht van dit soort dienders'.

Verdachte was in hoger beroep gekomen, omdat: hij de hoofdredacteur verantwoordelijk acht voor de publicatie; de opzet tot belediging niet aanwezig achtte; de dagvaarding nietig zou zijn wijl de beledigende passages hierin niet aangegeven zijn en tenslotte omdat hij niet iemand is, die in het algemeen is tegen het openbaar gezag.

Na het horen van drie getuigen à décharge, onder wie de hoofdredacteur van het betreffende dagblad, ging de verdediger, mr W. Broertjes, uitvoerig op deze punten in. Hij vroeg vrijspraak, eventueel ontslag van rechtsvervolging. De procureur-generaal was van mening, dat het vonnis te recht was gewezen, en zei, dat de rubriek, die verdachte verzorgt, een zeer persoonlijk karakter draagt en dat de toon en de bewoordingen in het bewuste artikel "krenkend en grievend" zijn.

Het hof zal nog arrest wijzen.

GETROUWD

Neptali S. Galué C.

met

Cecilia A. Flores

Caracas 15-10-'55

BEKENDMAKING

Afdeling Sociale Zaken van het Dept. Sociale en Economische Zaken is met ingang van heden gevestigd in Fort Amsterdam (achter Kerkingang uitsluitend WILHELMINAPLEIN)

TELEFOONS:

Hoofd: .... Mr. I. C. Debrot	12348
Arbeidsinspectie: L. E. v. der Jagt	12681
Arbeidsbureau	12810 + 11011
Archief-controle	12778
Noodouderdomsvoorziening	11614
Sociale Verzekeringen	12810

Willemstad, 12 October 1955.
De Directeur van het Dept.
Soc. & Economische Zaken,

Gedurende de lichtweek zal het ons niet mogelijk zijn om voor feestverlichtings installatie's onze normale storingsdienst service te verlenen. Bij niet functioneren van Uw feestverlichting dient U zich dus tot de installateur te wenden welke deze installatie voor U heeft aangelegd.



De Gouvernements-Secretaris maakt hierbij namens de Raad van Ministers bekend, dat in verband met het a.s. bezoek van Hare Majesteit de Koningin aan de Nederlandse Antillen na te melden dagen, voor wat het Landspersoneel betreft, als feestdagen zullen worden aangemerkt, t.w.:

voor Aruba .... 22 October 1955;
voor Bonaire .... 21 October 1955;
voor Curaçao .... 18 October 1955;
voor de Bovenwindse Eilanden 24 October 1955.

Aan de Hoofden van de Landsdiensten werd bericht, dat er geen bezwaar tegen bestaat, dat hunnerzijds een zodanige regeling wordt getroffen, dat het onder hen dienend personeel ook die feestelijkheden, verband houdende met het bezoek van Hare Majesteit, niet vallende op de officiele feestdag, zal kunnen bijwonen.

Verder werden met gebruikmaking van artikel 8, eerste lid, onder b., van de Arbeidsregeling 1952, bovenvermelde dagen voor het betreffende Eilandgebied met de Zondag gelijk gesteld.

Een beroep wordt hierbij gedaan op alle particulieren, bedrijven, zaken en instellingen om ook ten aanzien van hun personeel in dezelfde geest te willen handelen.

De Gouvernements-Secretaris, voornoemd,
CORVER.